

# món jurídic

Núm. 194 - Novembre 2004

PUBLICACIÓ INFORMATIVA DE L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA

## Fira Tecnològica de l'Advocacia a l'ICAB



### El Col·legi presenta el nou Portal, la primera Guia Judicial on-line i la signatura electrònica avançada en USB

La revolució tecnològica, un repte, una fita, per a la nostra professió. Els advocats de Barcelona i el seu Col·legi són pioners i referent en la innovació aplicada al món del Dret. Ara, el Col·legi organitza la primera Fira

Tecnològica de l'Advocacia, la FITA. I en aquest marc es presenta el nou Portal de l'Advocat ([www.icab.es](http://www.icab.es)), la Guia Judicial on-line i la firma electrònica avançada en USB.

#### Projecte de nous Estatuts de l'ICAB

Les novetats bàsiques del projecte de nous Estatuts dels advocats de Barcelona són la independència professional, la modernització de l'exercici de la professió d'advocat i la millora en la prestació dels serveis als ciutadans. En una entrevista, el degà destaca els objectius principals de la norma estatutària.

#### 50 anys de l'Acadèmia de Legislació i Jurisprudència de Catalunya

En la sessió solemne i d'inauguració del curs 2004-2005 es van celebrar els 50 anys de la reinstauració de l'Acadèmia, amb el lliurament a Pérez-Vitoria del títol de President d'Honor.

#### Lliurament d'ajuts per a projectes de desenvolupament jurídic

L'ICAB destina, des de fa onze anys, el 0,7 per cent del pressupost a projectes de cooperació internacional per al desenvolupament democràtic d'institucions i instruments jurídics. Enguany, s'han lliurat ajuts a vuit entitats.

#### A FONTS

#### Estrangers residents a la UE

Resum de les jornades que van tenir lloc al Col·legi per analitzar el tractament jurídic dels estrangers que resideixen en l'àmbit comunitari europeu.

#### A FONTS

#### Jutjats del mercantil

Amb motiu de la seva entrada en funcionament, **món jurídic** visita les dependències d'aquesta nova jurisdicció per tal de conèixer els punts de vista dels professionals que hi treballen i com s'estan organitzant les noves instal·lacions.

#### POLÈMIC

#### La reinserció dels delinqüents és possible en tots els casos?

Arran del doble crim de l'Hospitalet de Llobregat, quatre companys expressen el seu parer sobre qüestions com ara els criteris per concedir els permisos penitenciaris a les persones empresonades.

**Tot el  
coneixement**



Base de Dades oficialment homologades pel Consell General del Poder Judicial

Un cop tingui a les seves mans la **Nova Base de Dades de Jurisprudència i Legislació**, tindrà tot al seu favor per guanyar. Per la seva rigurosa, útil i eficaç interrelació documental, així com per l'exhaustiu anàlisi jurídic en tots els seus documents. I com sempre, pel seu senzill i intuïtiu maneig. Una obra en la que cada dia rebrà les novetats més destacades i les consultarà desde la propia base de dades, gràcies al seu revolucionari sistema d'accés a Internet.

**El Derecho Editores, tot el coneixement**



**www.elderecho.com**  
**902 44 33 55**

**EDITORIAL**

- 5** – Cita de l'advocacia amb les noves tecnologies, a Barcelona.

**L'OPINIÓ DEL COL·LEGIAT**

- 6** – **Polèmic:**  
– La reinserció del delinqüent és possible en tots els casos?  
– **La tardor**  
Per Santiago Montaner.  
– **Espai Obert:**  
Comissió de Perspectives Socioprofessionals.

**A FONTS**

- 8** – Fita, la Fira Tecnològica de l'Advocacia.

**NOTÍCIES**

- 12** – L'ICAB coopera amb projectes de desenvolupament jurídic.  
– Imposició de Togues.  
– Sessió solemne d'inauguració del curs de l'Acadèmia.  
– Conveni de col·laboració per atendre persones immigrants.

**A FONTS**

- 14** – II Jornada de protecció jurídica i integral de la gent gran.

**A FONTS**

- 16** – Visita als jutjats mercantils.

**A FONTS**

- 23** – El projecte d'Estatuts de l'ICAB protegeix la professió.  
– Entrevista amb el Degà.

**INFORMACIÓ COL·LEGIAL**

- 26** – Incorporacions.  
– Nova base de dades a la biblioteca.  
– Club ICAB.

**AL MINUT**

- 28** – Defensa social y cambio cultural en la delincuencia sexual.

**COMISSIONS**

- 30** – El tractament jurídic dels estrangers residents a la Unió Europea.  
– Cafè Criminal: Delictes relacionats amb l'ús de targetes bancàries.  
– Secció de Dret comunitari i internacional.  
– Secció de Dret ambiental.  
– Secció de Dret Laboral.  
– Sessions d'orientació professional.  
– Secció de Dret Matrimonial i de Família.

**CRAJ**

- 36** – La llibertat d'expressió de l'advocat en la defensa dels interessos del client.

**GAJ**

- 38** – Curs d'oratòria.  
– Campanya de recollida de joguines.



- Concurs "Memorial Amadeu Maristany".  
– Oferta Optichic.  
– Reunió de Joves Advocats de Catalunya.  
– Reforma dels estatuts de l'ICAB.  
– Conferències jurídiques de l'agrupat: dret penal i violència de gènere.

**TAB**

- 40** – El TAB constata un increment de demanda d'arbitratge i celebra una jornada de treball amb els seus àrbitres per a unificar criteris.

**AGENDA**

- 42** – Convocatòries internacionals, beques i premis.

**BIBLIOTECA**

- 44** – Llistat de les obres adquirides darrerament pel Col·legi i incorporades a la seva base de dades.

**ANUNCIS**

- 46** – Ofertes.  
– Demandes.  
– Altres.



# Ediciones del BOE

el camino más recto y fiable

## \_\_TEXTOS LEGALES\_\_

### Registro Civil

8ª edición, septiembre de 2004  
510 págs. 14,50 €

### Impuesto sobre sucesiones y donaciones

3ª edición, septiembre de 2004  
326 págs. 10 €

### Reglamento de armas

3ª edición, septiembre de 2004  
316 págs. 10 €

### Código de comercio

23ª edición, septiembre de 2004  
1.240 págs. 20 €

### Jurisdicción

#### contencioso-administrativa

20ª edición, 8 de septiembre de 2004  
422 págs. 11 €

### Código Penal

29ª edición, 1 de septiembre de 2004  
470 págs. 12 €

### Tráfico, circulación y seguridad vial

22ª edición, julio de 2004  
1.312 págs. 30 €

### Contratos de las Administraciones Públicas

23ª edición, julio de 2004  
776 págs. 20 €

### Código Civil

25ª edición, julio de 2004  
960 págs. 18,50 €

### Protección de datos de carácter personal

2ª edición, julio de 2004  
224 págs. 7 €

### Ley General Tributaria

18ª edición, junio de 2004  
852 págs. 20,50 €

## \_\_CONOCE TUS DERECHOS\_\_

### La detención

Esther González Pillado  
Xulio Teixeira Rodríguez  
1ª edición, octubre de 2004

### La reclamación de deudas dinerarias civiles

Esther González Pillado  
Mª Dolores Fernández Fustes  
1ª edición, agosto de 2004

### Fiscalidad básica: los impuestos en diez preguntas

Santiago Herrero Suazo  
Ana María Naveira Naveira  
1ª edición, agosto de 2004

### Los derechos de las personas mayores

Esther Seijas Villadangos  
1ª edición, abril de 2004

### La pensión de viudedad

Jaime Cabeza Pereiro  
1ª edición, abril de 2004

\_\_ precio único 3,50€ /ejemplar \_\_

NOVEDADES

NOVEDADES

**LIBRERÍA DEL BOE**

Trafalgar, 27 - 28010 Madrid 902 365 303

<http://tienda.boe.es>

<http://www.boe.es>

[www.boe.es](http://www.boe.es)



BOLETIN  
OFICIAL DEL  
ESTADO

MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

## món jurídic

és una publicació editada per l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona amb la finalitat de ser l'òrgan informatiu i d'expressió dels seus col·legiats.

### Edita

**Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona.**  
Mallorca 283, 08037 Barcelona.  
www.icab.es / icab@icab.es

### Director

Max Arias

### Consell Assessor President

Santiago Montaner Gomis

### Vocals

Josep Antoni Arcas López,  
Elisa Escolà Besora,  
Marcos Jover Vilaró,  
Antoni Pons Pujol  
i Sònia Reina Sánchez.

### Cap de Comunicació

Xavier Mateu

### Coordinació món jurídic

Isabel Viola Demestre

### Gabinet de Premsa

Mireia Arnó

### Composició

Albert Muñoz

### món jurídic

Telèfon: 934 961 880 / 936 011  
234 (ext. 243).  
Fax: 934 871 938  
e-mail: monjuridic@icab.es

### Han col·laborat en aquest

**número:** Bernat Antràs Puchal,  
Olga Arderiu Ripoll, Lluís Batlló  
Buxó-Dulce, Isabel Escudero  
Gutiérrez, Jesús Conte, Andreu  
Masfret Puso, Santiago Montaner  
Gomis, Emma Prat, Aina Salom  
Parets, M. Carmen Sanchez  
Garcia, Eduard Solé, Felix Tarra-  
dellas Bertrán, Joan Manuel Tray-  
ter, Adolfo de la Torre i Juan Car-  
los Zayas Sadaba.

**Fotografia:** Carles Fernández,  
Sergi Grañén, Albert Muñoz.

### Disseny

Valverde de Miquel S.A.  
Claravall 2, torre  
08022 Barcelona  
Telèfon: 934 344 880  
Fax: 934 185 488  
e-mail: vdem@vdem.com  
Lluís Cànovas.

### Impressió

Consultores de Edición y  
Comunicación, SL

### Publicitat

Il·lustre Col·legi d'Advocats  
de Barcelona  
Mallorca, 283, 08037 Barcelona  
Telèfon: 934 961 880  
Fax: 934 871 938  
e-mail: marqueting@icab.es

### Dipòsit legal:

B-17.273-83

### ISSN:

1135-9196

Les opinions recollides en els textos publicats a **món jurídic** ho són exclusivament dels seus autors. **L'opinió oficial del Col·legi l'expressa la Junta com a òrgan de govern de la institució.**

# Cita de l'advocacia amb les noves tecnologies, a Barcelona

La Fira Tecnològica de l'Advocacia a Barcelona és alhora una oportunitat i una confirmació. Els advocats de Barcelona i el seu Col·legi són pioners i referent en matèria de tecnologies de la informació aplicades al món del Dret. És natural que aquesta experiència i aquest impuls s'acabessin concretant no només en productes i serveis concrets que faciliten la tasca dels col·legiats sinó també en una fira que mostri a l'advocacia i a tota la societat que som un col·lectiu professional que evoluciona amb l'entorn i que està atent a les demandes ciutadanes.

El Col·legi d'Advocats de Barcelona s'ha convertit en proveïdor de la més moderna tecnologia i serveis d'informació a l'advocat i és soci tecnològic de les empreses més innovadores per oferir serveis sempre capdavanters.

En el marc d'aquest esdeveniment el Col·legi ha presentat el nou Portal de l'Advocat (www.icab.es). La pàgina web del Col·legi, mitjançant una nova estructura i funcionament, se situa al capdavant de les que avui en dia es troben a Internet. Ara, a través de www.icab.es s'obre un nou món de serveis on-line únic en l'advocacia i els col·legis professionals, alhora que es reforça l'èmfasi en l'atenció dels advocats als ciutadans.

La signatura electrònica avançada que ha presentat el Col·legi d'Advocats de Barcelona és, directament, revolucionària. A partir d'ara, l'advocat podrà portar la Guia Judicial, tot tipus de documents encriptats en un dispositiu portable (tipus USB), a la butxaca, al costat de la ploma. Combinat amb els nous ordinadors de butxaca, és com una extensió de l'oficina: telèfon, correu electrònic, internet, edició de documents, agenda, guia judicial digital (informació de primeríssim interès per al jurista permanentment actualitzada) i, per damunt de tot, la possibilitat de fer gestions i signar documents amb absoluta comoditat i immediatesa.

En qüestió de noves tecnologies és fàcil confondre's però la realitat és obstinada. Tant el nou Portal, com la Guia Judicial, com la signatura electrònica avançada són productes absolutament punters i útils, únics en el nostre entorn. No és casualitat que el Col·legi d'Advocats de Barcelona sigui l'organitzador de la Fira Tecnològica de l'Advocacia. En definitiva, el Col·legi el formen més de 17.500 professionals que s'han preocupat que el concepte advocacia i noves tecnologies no fossin antagònics.

## OPINIÓ

P O L È M I C

## La reinserció del delinqüent és possible en tots els casos?



**Olga Arderiu Ripoll**  
Col·legiada núm. 25.061

L'art. 25.2 de la Constitució ens indica clarament que les penes i les mesures de seguretat han d'estar orientades a la reeducació i reinserció social. Aquest objectiu és conseqüència de la filosofia humanitària que inspira el nostre Estat social i democràtic de Dret. Així, és indiscutible que hem de buscar tots els mecanismes possibles per tal d'aconseguir la reinserció social de tots els nostres penats. Tanmateix, no podem utilitzar solucions generalitzades, sinó que hem d'analitzar individualment cada cas de manera exhaustiva, tenint en compte els informes d'especialistes en comportaments humans (psiquiatres, psicòlegs...) que hagin fet un seguiment concret de cada condemnat i hagin tingut la possibilitat d'aplicar-li els tractaments que considerin més idonis. Ara bé, és cert que sempre hi haurà un percentatge de risc de reincidència. Per això, hem de tendir a reduir tan com sigui possible aquest percentatge, buscant noves teràpies i tractaments, però sense adoptar solucions dràstiques generalitzades que només comportarien un càstig injust per a tots aquells penats que estan en vies de reinserció i que representen un major percentatge dels interns.



**Juan Carlos Zayas Sadaba**  
Col·legiat núm. 14.416

El caso de Pedro Jiménez plantea, entre otros, dos problemas penitenciarios importantes. La tendencia por parte de las instituciones a utilizar los beneficios penitenciarios como "premio" por un buen comportamiento, desentendiéndose de si realmente se han eliminado las posibilidades de reincidencia y procurando únicamente la tranquilidad en las prisiones. Por otra parte, se impone una revisión de la concepción voluntarista según la cual cualquier comportamiento delictivo era reinsertable, cuando ahora nos dicen los psicólogos, médicos y educadores penitenciarios que puede no ser así, especialmente en los delitos de naturaleza sexual.



**Albert Masfret Puso**  
Col·legiat núm. 12.857

Dependrà dels aspectes o matisos del concepte reinserció. Si aquest es tracta en la seva vessant més objectiva, hauríem de concloure que, efectivament, la reinserció és potencialment possible en tots els casos, sobretot tenint en compte les mesures que en aquest sentit articula l'actual regulació del règim penitenciari, en virtut del principi constitucional que el condiona. Tanmateix, la possibilitat de reinserció ja no és tan evident quan s'aplica a una persona determinada, ja que en aquest cas dependrà de nombrosos factors interns i alhora externs del delinqüent, com ara el seu entorn immediat, les eventuales patologies o alteracions que pugui sofrir, la major o menor gravetat dels antecedents delictius i l'extensió d'aquests, i la seva voluntat de reinserir-se. I en aquest aspecte, sí que es podria donar el cas que determinats delinqüents no siguin capaços d'assolir la reinserció social durant tota la seva vida, essent en aquests els casos en què els especialistes han de prendre les decisions més rigoroses, encara que no sempre siguin les més fàcils.



**Carmen Sánchez García**  
Col·legiada núm. 19.901

Como es sabido la reinserción social tiene por objeto un tratamiento individualizado para cada preso, conforme exige el artículo 25 CE y dicho fin no se conseguirá con la reciente modificación del CP; ni en las penas cortas ni en las largas: en las primeras, por su corta duración, al pasar la pena mínima de privación de libertad de 6 meses a 3 meses; y en los supuestos de penas de larga duración, dado que para la aplicación de los beneficios penitenciarios se tomaría en consideración la pena total impuesta, por lo que nunca se llegarían a aplicar dichos beneficios, quedando el preso en libertad, sin haber disfrutado antes de permisos, que tienden a fortalecer los vínculos familiares, reducir las tensiones propias del internamiento y las consecuencias de la vida continuada en prisión.

## La tardor

Per Santiago Montaner Gomis  
*montaner@montaner.org*

Aquest any, la tardor ha arribat amb la constatació que ja no existeix com a estació i que les castanyes les podem prendre en màniga curta. Però també ens ha portat dues desagradables sorpreses. Per una banda, els jutges substituïts no poden cobrar el seu sou perquè la partida pressupostària s'ha esgotat i, per l'altra, s'ha imputat a l'ICAB un malbaratament en la assignació del Torn d'Ofici.

Resulta que no hi ha diners per pagar a un necessari nombre de professionals que s'encarreguen que la justícia funcioni quan, com és natural, els jutges titulars no poden, per diverses, humanes i normals circumstàncies, atendre el seu lloc de treball. I tampoc es volen destinar els diners necessaris en pagar adequadament els honoraris dels lletrats d'ofici, malgrat l'evident augment de les despeses i del nombre d'assumptes.

El Govern de Madrid diu que no hi ha diners, que la partida pressupostària s'ha esgotat i fins al gener, probablement els jutges substituïts no podran cobrar. Desconec l'abast econòmic necessari per complir amb el compromís que l'Estat té amb els seus jutges substituïts però no puc creure que no tingui diners per pagar-ho.

No pagar un sou és d'allò més lleig i injust, especialment, quant "el patró" té carta blanca amb les entitats financeres, però, a més, es tracta d'un gest que ofèn al país sencer i als juristes, especialment. És més greu encara que no voler pagar dignament als professionals dels dret que defensen als ciutadans que no tenen mitjans econòmics. És una afronta a tota la societat perquè aquest gest vol dir que no es té cap mena de respecte a la justícia.

On s'ha vist que hi hagi un empresari que decideixi que no pot pagar als treballadors i no passi res. L'argument, - el més irresponsable dels que he escoltat -, que s'ha fet abús de les substitucions, denota, a aquestes alçades de l'any, una manca de control en la gestió que tampoc diu res de bo de qui té l'obligació de gestionar els recursos públics.

Jo no sé si ha estat un any extraordinari en quant a les substitucions, però sembla que no se n'ha fet abús segons la nova presidenta del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya que defensa la necessitat d'aquest pagament, però en qualsevol cas, resulta evident i inqüestionable que fins al mes de març va haver-hi un govern i un pressupost aprovat per la majoria parlamentària d'igual signe, i des d'aleshores mana un govern de diferent signe, que s'haurà trobat amb una realitat, que també desconec, però no l'excusa.

Tot això denota - ja sé que estic parlant de dues administracions diferents - una manca de sensibilitat molt acusada i contrària als mandats constitucionals. Una societat del segle XXI que vol ser moderna i justa no es pot permetre situacions d'aquest tipus si no vol fer el ridícul. I tampoc es pot permetre que els seus dirigents, en aquest cas el Govern de la Generalitat, s'amagui en acusacions de malbaratament per tal de callar la boca a un col·lectiu, en aquest cas els advocats, que des de fa molt temps reclama, amb fonament, una millora de les seves retribucions quan, per mor de la llei, defensen a ciutadans sense o amb pocs recursos econòmics.



**Bernat Antràs Puchal**

Col·legiat núm. 16.943  
Diputat responsable de la Comissió de Prospectives Socioprofessionals

La Comissió de Prospectives Socioprofessionals (CPSP) de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona es va constituir per iniciativa del Degà Alonso-Cuevillas i va quedar en la seva primer època sota la responsabilitat del Diputat Frederic Munné. Va néixer amb vocació d'esdevenir

un laboratori d'estudi i anàlisi de l'estat de la professió d'advocat, principalment en el nostre àmbit geogràfic. D'aquesta manera, la CPSP pretén proveir a la nostra Corporació amb un conjunt de dades, estudis, reflexions, propostes i, - sigui dit amb tota modèstia -, conclusions, que puguin contribuir en certa mesura a orientar-nos com a col·lectiu sobre l'estat de la nostra professió, els problemes

que l'afecten i les perspectives que li són de preveure.

Per mirar d'acomplir aquests objectius es va dissenyar un ambiciós projecte de recollida d'informació als Advocats i despatxos que pertanyen a l'ICAB, projecte que hem anomenat col·loquialment "radiografia de la professió".

Durant el 2004 la Comissió de Prospectives ha dut a terme la part empírica d'una investigació sobre la situació actual de l'ofici des d'una doble perspectiva: a) els advocats de manera individual, b) els despatxos o firmes d'advocats com a organitzacions on es desenvolupa una activitat professional o, en certa mesura, empresarial. Es va treballar durant mesos per redactar uns qüestionaris detallats i complexos que permetessin obtenir informació fiable i significativa sobre l'exercici de l'ofici i les característiques dels despatxos. En aquest sentit, s'han volgut conèixer dades estadístiques tant importants com ara: la composició del col·lectiu (edat, sexe, lloc de residència, anys d'exercici, etc.); la composició numèrica dels despatxos; les formes jurídiques d'associació; els horaris de treball; els sistemes de treball; la composició de la clientela; els àmbits geogràfics d'actuació; les especialitats dels despatxos i advocats; el rendiment econòmic i els sistemes de determinació dels honoraris; els projectes de futur; la planificació; el nivell d'implantació i utilització de les noves tecnologies; i moltes d'altres. Acabada la redacció dels qüestionaris es va procedir a la fase de recollida de la informació, que es va realitzar mitjançant entrevistes a mostres representatives de col·legiats de l'ICAB, amb una distinció entre responsables de despatx i professionals en lliure exercici. Durant setze setmanes, les tasques de concertació i realització d'entrevistes -sota la coordinació de la Comissió-, les van dur a terme un grup d'estudiants de la Facultat de Psicologia de la Universitat de Barcelona i l'Escola Superior de Relacions Públiques (centre adscrit UB). Els becaris van ser formats especialment per a les esmentades tasques; aquesta col·laboració va ser possible gràcies a un Conveni entre el ICAB i la Fundació Bosch i Gimpera de la UB.



En l'actualitat es treballa en l'anàlisi preliminar dels resultats, tasca que consisteix en un primer contacte amb les opinions recollides a les enquestes, per tal de determinar possibles orientacions de les dades obtingudes, i aprofundir en el tractament estadístic més adient a la rellevància, interès i validesa de la informació d'acord amb criteris científics i tècnics. En forma paral·lela, aquesta anàlisi s'acompanya d'un recull d'altres estudis i articles de diferents parts del món que fan referència a aspectes que també han estat contemplats en la nostra investigació.

En línies generals, els resultats de l'Estudi de la Professió poden servir de punt de referència per a orientar accions concretes de cada advocat o de la pròpia Corporació per

resoldre els problemes i necessitats de cadascú o de cada despatx. Des de la Comissió de Prospectives es treballa, a més, per tal que les conclusions de l'estudi es puguin difondre i contrastar amb altres experiències; en aquest sentit, assistència a reunions professionals, contactes i intercanvis amb associacions internacionals, i presència en publicacions especialitzades es

troben entre les properes activitats a realitzar a partir de la nostra investigació. Convé saber que la Junta de Govern ha previst per a l'any vinent diverses accions per difondre abastament els resultats i les conclusions d'aquest estudi mitjançant publicació i presentacions públiques.

D'altra banda, la CPSP, que es compon de 10 advocats (Bernat Antràs Puchal, Antonio Almenara Pérez, Xavier Albert Canal Gomara, Chantal Català Comas, Joan Josep Folchi Bonafonte, Valentín Gomez Salas, Santiago Montaner Gomis, Núria Olasz Quintana, Carles Pallejà Bustinza i Josep Ma Queralt Castellà), col·laboradors que formen part de la plantilla de personal de l'ICAB (Xavier Gràcia Fernández, José Vicente Pestana Montesinos i Rosa Oliveras Campanyà) i un tècnic extern (Núria Codina Mata), ha servit també per donar suport als treballs de la COFCAE (Comissió d'Organització i Finançament dels Col·legis d'Advocats d'Europa), que pertany a la *Federación des Barreaux de l'Europe* (FBE), Comissió Presidida pel Degà Alonso-Cuevillas, en qualitat de Vicepresident de la FBE. En suport d'aquesta Comissió es va dur a terme un treball de recollida de dades i anàlisi sobre una enquesta dels Col·legis d'Advocats de la FBE relativa a llur organització, treball que va fructificar en una presentació internacional duta a terme durant les Jornades de Sant Raimon de 2004 en el marc dels *Rencontres de Barcelonne* de la FBE.

Cal afegir i remarcar que a la Comissió s'ha engegat un debat sobre els elements essencials que determinen la imatge de la professió d'advocat davant la ciutadania, amb la finalitat de formular propostes que puguin contribuir a millorar-la. En aquest aspecte està en fase de redacció una reflexió oberta que posa l'èmfasi en la conveniència de reforçar l'activitat del col·lectiu d'advocats a l'hora de formular opinió en matèries de naturalesa o transfons jurídic que interessin a la gent i que no sempre estan degudament resoltes en dret positiu, o que, en tot cas, tenen una solució discutible o polèmica, amb l'objecte que aquesta intervenció pugui tenir una dimensió rellevant a l'hora d'esdevenir motor o generador per formar opinió pública en aquestes matèries.

A FONTS

# Fita, la Fira Tecnològica de l'Advocacia

**El Col·legi d'Advocats de Barcelona innova, una vegada més, en matèria de noves tecnologies. FITA és la primera Fira Tecnològica de l'Advocacia (1-2 de desembre) i té l'objectiu de donar a conèixer a la professió i a la ciutadania les darreres novetats tecnològiques en el món del dret, així com els més moderns serveis d'informació i de comunicació per a advocats.**

El Pati de Columnes s'ha transformat durant uns dies per acollir una vintena d'estands amb els proveïdors dels productes més punters. Es fan una cinquantena de *showrooms* per explicar el funcionament de bases de dades jurídiques o aparells com ordinadors de butxaca. Els advocats que participen a FITA poden gaudir d'ofertes i regals exclusius.

## Els primers 1.000 USB, gratis

El nou Portal de l'Advocat, la Guia Judicial Digital i la signatura electrònica avançada mitjançant dispositiu USB són les novetats que es poden conèixer a l'estand que el propi Col·legi té a la fira i també amb les presentacions que es duen a terme.

Entre els col·legiats inscrits i participants en les activitats de FITA es repartiran 1.000 signatures electròniques avançades mitjançant dispositiu USB, valorades en 50 euros. L'assistència a FITA també permet participar en sorteigs d'ordinadors de butxaca i accedir a ofertes i a preus especials de productes.

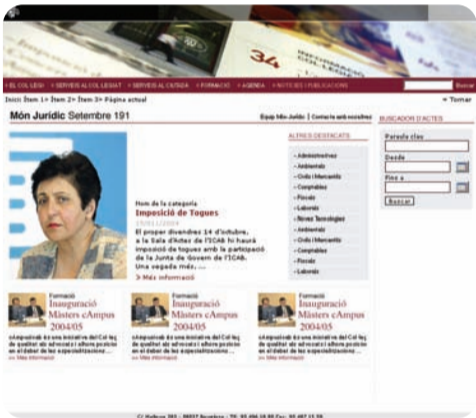
## Formació en noves tecnologies

Els dies de FITA també estan plens d'informació. Diverses jornades, algunes de contingut jurídic i altres de gestió de despatxos, tracten matèries d'interès pràctic per a l'advocat. Dimecres 1 de desembre, es celebra una Jornada sobre seguretat a la xarxa que compta amb ponents de primera línia. El mateix dia s'analitza a fons com poden ajudar als despatxos d'advocats les tecnologies de la informació i la comunicació. La gestió del bufet, la documentació, els sistemes de comunicació, el despatx itinerant o les bases de dades jurídiques són aspectes que, si es coneixen, poden contribuir a l'èxit en l'exercici professional. La jornada de dijous 2 de desembre tracta les qüestions més actuals en matèria de noves tecnologies com, per exemple, la factura electrònica.





# El nou Portal de l'Advocat



La pàgina del Col·legi d'Advocats de Barcelona s'ha renovat totalment per adaptar-se als nous temps i oferir nous i millors serveis a través d'un nou Portal de l'Advocat.

Nou disseny, nova tecnologia i més continguts i serveis són les bases d'aquest nou portal. Els canvis realitzats en l'estructura del Portal de l'Advocat, el disseny i la millora tecnològica permeten a l'advocat accedir de manera més ràpida, fàcil i intuïtiva als continguts publicats a [www.icab.es](http://www.icab.es). A més d'accedir a totes les informacions que ja es podien consultar fins ara, com la legislació i jurisprudència, normativa, dades dels registres, catàleg de la biblioteca on-line, formularis de diverses matèries, informació sobre cursos, jornades i conferències, publicacions del Col·legi -com la revista món jurídic o els anuncis classificats- i notícies corporatives, el nou Portal incorpora més serveis on-line, campus virtual per a tota l'oferta formativa que es presta des d'aquest centre de formació, un nou buscador optimitzat de la jurisprudència de la Revista Jurídica de Catalunya, buscadors interns tant d'actes com d'informació, que permet fer recerques inclús en PDF, recull digital, sala de premsa i mapa web. També disposa d'una apartat de Consulta a l'Advocat on es facilita la informació per a que els ciutadans coneguin els avantatges de la consulta preventiva i alhora coneguin tots els serveis que els pot oferir un advocat col·legiat.

És una web oberta a noves aportacions perquè és el portal dels col·legiats i el projecte tecnològic del Col·legi continua obert i evolucionant. Amb tots els canvis realitzats a [www.icab.es](http://www.icab.es), el nou Portal vol ser un referent i un espai de treball i de trobada per als advocats de Barcelona i la porta d'accés dels ciutadans a l'advocacia.

## DURANT UN MES...

Pàgines visitades: **2.130.891**  
 Visites rebudes: **144.196**  
 (Dades d'octubre 2004)



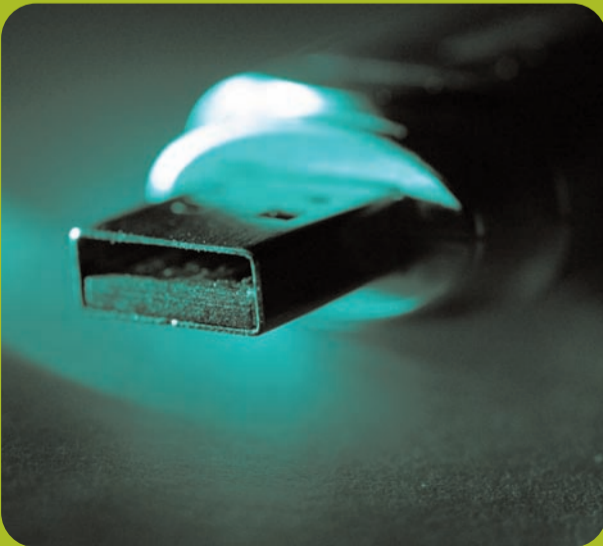
A FONS

# La primera Guia Judicial Digital amb actualització automàtica On-line

Quan la revolució digital ja és una realitat entre l'advocacia de Barcelona, els instruments que el Col·legi d'Advocats posa a disposició dels col·legiats no poden quedar-se enrere. La nova Guia Judicial del Col·legi d'Advocats de Barcelona proporciona i, fins i tot, amplia tota la informació que fins ara ja s'oferia. A més, en un entorn canviant, amb la creació de nous jutjats i noves infraestructures, amb creixement i canvis en els despatxos, és cada vegada més important, la precisió i l'exactitud en els continguts. Una necessitat que ja és una realitat amb la nova Guia que permet l'actualització constant de les dades. Una nova eina que serà útil a l'advocat en el seu exercici professional. Un producte exclusiu del Col·legi, el fitxer instal·lable el qual estarà disponible en diferents suports. En disc, es podrà descarregar de la web i s'incorporarà a l'USB que conté la firma digital avançada. En definitiva, una aposta decidida per la innovació per, davant d'un volum d'informació creixent, facilitar el maneig i la rapidesa d'accés a aquelles dades que l'advocat necessita.



## Signatura electrònica avançada



Es tracta d'un producte exclusiu del Col·legi d'Advocats de Barcelona. La signatura electrònica avançada s'incorpora a un petit dispositiu portable (tipus USB) que proporciona avantatges importantíssims respecte a l'antic sistema de signatura electrònica mitjançant targeta i unitat lectora. S'incrementa el nivell de seguretat i s'eviten instal·lacions dificultoses. A més de la Signatura Electrònica Avançada, l'USB també conté el fitxer instal·lable de la Guia Judicial On-line. Encara queda espai de memòria lliure perquè l'advocat hi pugui emmagatzemar altres documents d'interès (com per exemple els textos legals de les últimes reformes legals).

# Immersionos en la revolució digital

**El desenvolupament tecnològic no és un caprici sinó un factor estratègic per als advocats. És per això, que cada pas que es dona ha de ser sobre terreny ferm. És l'única manera de garantir un creixement sense riscos.**

**Últimament se'n parla molt d'advocacia i informàtica però la veritat és que ja fa temps que el Col·legi d'Advocats de Barcelona va creure en la necessitat que els professionals fessin ús de les noves tecnologies i va decidir impulsar-ho amb mesures innovadores. Que aquesta era una línia de treball adequada ho corrobora l'interès que a la llarga ha acabat despertant la prestació**

**de serveis on-line més enllà del nostre Col·legi.**

**Els últims mesos, el Col·legi d'Advocats de Barcelona ha estat posant les bases d'una revolució tecnològica en l'àmbit jurídic. El col·lectiu s'ha dotat de potents servidors ubicats en unes instal·lacions rodejades d'altres mesures de seguretat i connectades amb el Col·legi mitjançant fibra òptica. Un tractament de la informació d'acord amb els últims desenvolupaments en matèria de tecnologies de la informació fan possible un canvi de paradigma en la prestació de serveis als usuaris.**

El Col·legi d'Advocats de Barcelona ha estat els darrers anys l'impulsor d'una transformació de l'advocacia. La professió s'ha situat en l'avantguarda amb l'ús d'internet, del correu electrònic, de bases de dades i de la signatura digital. Mesures, en el seu moment innovadores, com la comunicació electrònica setmanal han contribuït decididament a implantar la revolució digital entre l'advocacia de Barcelona. El Col·legi ha promogut l'estalvi en trameses i paper mitjançant aquesta nova eina que és la comunicació electrònica. Els advocats que han acceptat rebre un correu electrònic a la setmana amb informació de totes les activitats que se celebren al Col·legi, en lloc dels centenars de cartes que informen de cada una de les activitats, contribueixen a estalviar paper i costos en trameses. Temps enrere a la professió dominaven les màquines d'escriure i les piles de paper. Ara, després de quatre anys de funcionament, 9.000 advocats de Barcelona reben les convocatòries d'activitats del Col·legi per correu electrònic.

El Col·legi d'Advocats de Barcelona va començar disposant d'una pàgina web amb la història i les funcions de la institució. Ben aviat, els advocats de Barcelona van apostar decididament per la millora tecnològica. Una decisió estratègica que va permetre fer el salt del segle XIX al segle XXI, i que més tard també han adoptat la resta de col·legis de Catalunya i de l'Estat.

De la pàgina web inicial, es va evolucionar a una Seu Virtual que recreava a internet la realitat del Col·legi i que proporcionava gran quantitat d'informació sense necessitat de desplaçaments. El següent pas va ser la creació del Portal de l'Advocat, el lloc des del qual el professional pot començar el seu itinerari a Internet i on el ciutadà es pot apropar a l'advocat.

## El Portal de l'Advocat

La pàgina web del Col·legi d'Advocats de Barcelona ([www.icab.es](http://www.icab.es)) s'ha renovat totalment per adaptar-se als nous temps i oferir nous i millors serveis. Permet accedir a bases de dades de legislació i jurisprudència i a la informació del registre. Facilita, per tant, la tasca d'investigació de l'advocat. També conté notícies, i serveis de gran utilitat per al jurista com la biblioteca on-line i la borsa de treball, que és la primera especialitzada en Dret en l'àmbit d'internet.

El recull de premsa digital, la versió electrònica de les publicacions del Col·legi, com la revista, els anuncis classificats, els fòrums i la bústia de suggeriments són algunes de les informacions del Portal que es completen amb la possibilitat de fer cerques a la guia judicial, al llistat actualitzat de tribunals i jutjats i al catàleg de la biblioteca del Col·legi. Un Portal que no ha parat de créixer i d'incorporar serveis.

## La signatura digital

L'any 2001, el Col·legi d'Advocats de Barcelona va ser el primer en implantar la signatura electrònica digital i es va començar a preparar així pel que, sense dubte, serà un dels canvis més significatius per als advocats, la comunicació telemàtica amb els jutjats i l'administració. La llarga experiència acumulada pel que fa a signatura digital, permet que els advocats de Barcelona puguin encarar aquest repte amb pas segur i amb un coneixement profund de què funciona i de què no. També des de fa uns anys el Col·legi té subscrit un conveni amb l'Agència Tributària de manera que els advocats poden presentar la declaració de la renda dels seus clients per via telemàtica.

Bona part dels advocats de Barcelona tenen correu electrònic però la dada més significativa és que més de 5.000 tenen un compte de correu acabat en @icab.es que els identifica com a col·legiats.

Ha arribat el moment en què fins i tot els col·lectius i sectors més reticents han decidit pujar al tren de les noves tecnologies. No és el cas del Col·legi d'Advocats de Barcelona, que ja està immers en aquest món que en els últims anys no ha parat d'evolucionar. La confluència de tecnologies ja existents condueix a noves oportunitats en el marc de la societat de la informació. Un món de serveis per als advocats està tan sols a la distància d'un clic i els límits els posa només la nostra imaginació.

## La informació busca a l'advocat

A l'elaboració d'una única base de dades que alimenta totes les eines de gestió del Col·legi i totes les pàgines web que l'advocat utilitza en la seva relació amb la corporació, s'hi afegeix la connexió de totes les seues col·legials mitjançant fibra amb banda ampla de 100 Megues. La velocitat de la navegació és cada vegada més important si es té en compte l'augment d'accions que es podran dur a terme des de la nova web, ja siguin gestions pròpies del despatx o de l'advocat com canviar dades personals, inscriure's als cursos o imprimir rebuts. A més, la posada en marxa d'un innovador sistema de signatura digital farà possible, per exemple, certificar en un judici el dia i hora en què es va enviar un document i si aquest va ser obert pel destinatari. L'estructura i el disseny d'aquesta nova aplicació farà que per a l'advocat, gaudir d'aquests nous serveis sigui tan fàcil com consultar la premsa del dia a internet o com enviar un correu electrònic a un amic. Però la revolució tecnològica abasta també les instal·lacions del Col·legi que més utilitzen els col·legiats, com la biblioteca, les aules o les sales de conferència, que han estat dotades d'un sistema "wi-fi" que permet la connexió a internet de portàtils sense necessitat de fils. Les tecnologies de la informació encaren una nova revolució que el Col·legi, i els advocats de Barcelona, tornen a aprofitar per situar-se al futur.

## L'ICAB coopera amb projectes de desenvolupament jurídic

El 28 d'octubre es va celebrar al Col·legi d'Advocats de Barcelona l'acte de la Comissió del 0,7% en què es va lliurar a diverses ONG els ajuts per a projectes de desenvolupament jurídic. En la convocatòria d'enguany s'han presentat 14 projectes, número que supera el de convocatòries anteriors.

Van presidir el lliurament Joaquim de Miquel, Secretari del Col·legi; Max Arias, diputat de la Junta de Govern responsable de l'Àrea de Cooperació de l'ICAB, i Jesús Maestro, el Secretari de Cooperació Exterior, del departament de Governació i Administracions Públiques, de la Generalitat de Catalunya. També hi van ser presents tots els membres del Comitè de la Comissió 0,7% de l'ICAB i els representants de les entitats que reben els ajuts enguany.

El Secretari de Cooperació Exterior de la Generalitat va destacar la importància de la cooperació en matèria de democràcia, drets humans i enfortiment de la societat civil i ha agraït la tasca del Col·legi i de la Comissió del 0,7%.

Des de l'any 1993, el Col·legi d'Advocats de Barcelona destina el 0,7% del seu pressupost anual a finançar projectes de cooperació internacional que incideixin en el desenvolupament democràtic de les institucions i instruments jurídics del país destinatari de l'ajut, i que contribueixin a posar de relleu la funció social de l'advocacia. Els projectes que, enguany, gaudiran de l'ajut són:

+ **Fundació Ajuda en Acció:** *Aportando a la construcció de ciutadania desde la perspectiva de defensa del consumidor*

Promoció i defensa dels drets dels consumidors a San Salvador (El Salvador), mitjançant la seva difusió en programes de ràdio i en fulletons, així com l'elaboració de manuals que recopilin els drets i deures dels consumidors en relació amb l'aigua, la llum i la telefonia.

+ **Juristes sense Fronteres:** *Capacitació en drets humans indígenes i atenció jurídica a comunitats Mapuches discriminades*

Millorar les condicions de vida de les famílies Mapuche, i en concret, instal·lar i implementar una oficina jurídica d'atenció

gratuïta a la comuna de Cañete i formar els tècnics i dirigents Mapuche en capacitació sobre drets humans i legislació indígena.

+ **Intermón Oxfam:** *Àrea de prevenció de la violència, defensa dels drets humans i alfabetització de dones*

Es tracta d'un projecte integral que executarà accions de prevenció de la violència intrafamiliar i defensa dels drets humans. També durà a terme demandes de reclamacions d'aliments, guarda de menors, intervenció judicial per a la defensa dels denunciants, processos d'informació i sensibilització amb dones de l'àrea rural, informació a la població mitjançant campanyes de difusió i distribució de materials informatius.

+ **Associació Amics del Nepal:** *Assistència jurídica per a noies rescatades de xarxes de prostitució al Nepal*

L'objectiu global d'aquest projecte es disposar d'elements d'acusació davant dels tribunals en contra dels traficants que compren o segresten menors per a destinar-los a la prostitució a l'Índia i el Nepal. Per això es facilitarà l'accés a l'assessorament jurídic als sectors de la població amb escassos recursos econòmics víctimes de l'explotació sexual de menors.

+ **Associació de Suport a les Organitzacions Populars Xilenes:** *Projecte d'assistència jurídica, assessoria judicial, capacitació i promoció dels drets humans i del poble Mapuche*

Donar suport a una assessoria jurídica popular multidisciplinar, que defensa interessos de tot tipus del poble Mapuche (Xile). Dóna assistència jurídica en l'àmbit penal, civil, administratiu; també defensa els drets territorials dels indígenes davant les agressions de les multinacionals; insta les reclamacions



D'esquerra a dreta: Max Arias, Jesús Maestro i Joaquim de Miquel

per les víctimes del règim pinotxestista; tramita les denúncies per la violació dels drets humans, així com el reconeixement de la identitat del poble Mapuche.

+ **Associació Catalana de Professionals per la Cooperació:** *Projecte de defensa jurídica agrària, penal i drets humans a indígenes i camperols*

Defensa dels drets humans. El Bufete Jurídico Tierra y Libertad ofereix assessorament, capacitació i defensa jurídica de comunitats indígenes per evitar agressions a les seves terres (Mèxic).

+ **Associació Catalana de Professionals per la Cooperació:** *Divulgació, capacitació i avaluació en el marc del projecte pilot per a possibilitar l'accés a la justícia als sectors amb menys recursos econòmics de Masaya*

Implementació a la regió de Masaya (Nicaragua) d'un servei públic d'assistència jurídica gratuïta per als sectors amb menys recursos econòmics, en el qual s'atendran consultes de totes les branques del dret (defensa penal, demandes d'aliments, judicis en dret de família, civils, mercantils i laborals).

+ **Associació Amics d'Anzaldo:** *Atenció jurídica d'emprisonament*

Atenció jurídica als interns més pobres de les presons de Cochabamba (Bolívia) i assegurar el respecte als seus drets fonamentals.

## Imposició de Togues

88 nous col·legiats van prometre o jurar les normes deontològiques de l'advocacia davant pares, amics i familiars, que van assistir a l'imposició que va tenir lloc el 22 d'octubre de 2004. L'acte el va presidir la Junta de Govern del Col·legi d'Advocats de Barcelona. L'esdeveniment va finalitzar amb la posterior celebració al Pati de Columnes, on es va instal·lar una pantalla per tal de poder seguir la imposició de togues que es desenvolupava al Saló d'actes.



## Sessió solemne d'inauguració del curs de l'Acadèmia

El 27 d'octubre va tenir lloc la sessió pública i solemne d'inauguració del curs 2004-2005 de l'Acadèmia de Jurisprudència i Legislació de Catalunya. En aquest acte també es van celebrar els 50 anys de la restauració de l'Acadèmia, que es va fundar el 1840, es va dissoldre el 1939 i l'any 1954 es va restablir.

### LLIURAMENT DEL TÍTOL DE PRESIDENT D'HONOR A L'ACADÈMIC OCTAVIO PÉREZ-VITORIA

El primer punt de l'ordre del dia va ser la lectura de la memòria anual per part de la Secretària de l'Acadèmia, Alegria Borrás. A continuació es va donar lectura a l'Acta de restauració de l'Acadèmia de 6 d'abril de 1954. El tercer punt de l'ordre del dia va ser el discurs de Robert Follia, President de l'Acadèmia, sobre el tema "50 anys de vida acadèmica". L'acte va finalitzar amb el lliurament del títol de President d'Honor a l'Acadèmic Octavio Pérez-Vitoria, mestre de diverses generacions de juristes i fundador a la Universitat de Barcelona del primer Institut de Criminologia en les universitats de l'Estat.



Octavio Pérez-Vitoria rebent el diploma de mans del President de l'Acadèmia.

## Conveni de col·laboració per atendre persones immigrants

El 7 d'octubre de 2004 es va signar a l'Ajuntament de Barcelona un conveni de col·laboració entre l'Ajuntament de Barcelona, la Creu Roja de Barcelona, l'Associació Catalana i Ajuda als Refugiats (ACSAR), l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, l'Associació per l'orientació, formació i inserció (CITE) i l'Associació d'ajuda mútua d'immigrants a Catalunya (AMIC) per a l'atenció a persones immigrants estrangeres. A l'acte hi va assistir el diputat del Col·legi, Roberto Sánchez.



**Le ahorramos tiempo y dinero**

# Su Sociedad Limitada en 24 horas

Desde **1996** constituimos Sociedades Limitadas con el fin de transferirlas a emprendedores en un plazo no mayor a 24 horas. Nuestros más de **3.000** clientes avalan la calidad de servicio y nos han convertido en líder indiscutible en Catalunya.

Disponemos de un amplio abanico de Sociedades con su N.I.F. definitivo, registradas en Barcelona o Madrid, inoperantes fiscalmente y listas para su inmediata transmisión.

Nuestro servicio le ahorrará tiempo en gestiones burocráticas y dinero en gastos de constitución. Le aportamos nuestra experiencia y rapidez para comenzar su empresa con buen pie.

**Pónganos a prueba**

## 93 205 60 53

[www.eurosl.com/](http://www.eurosl.com/) [info@eurosl.com](mailto:info@eurosl.com)

**gts** Gestión y Transmisión de Sociedades

- Tramitación en menos de 24 horas
- Dedicación exclusiva a la transmisión de sociedades
- Más de 3.000 clientes
- Sociedades en Madrid y Barcelona



▲ Max Arias 1



▲ Jordi Muñoz 2



▲ José M. Romero de Tejada 3



▲ Francisco Moreno Narváz 4



▲ Juan-José López Burniol 5



▲ Francesc Triola 6

# II Jornada de protecció jurídica i integral de la gent gran

**Per segon any consecutiu, la Comissió del drets de la Gent Gran del Col·legi ha organitzat una Jornada de protecció jurídica i integral de la gent gran en què es va oferir el punt de vista de professionals i institucions sobre els problemes que més preocupen aquest col·lectiu de persones.**

L'acte va ser presentat pel diputat de la Junta de Govern, Max Arias **1**, i pel president de la Comissió dels drets la Gent Gran, Jordi Muñoz **2**, i va comptar amb la presència de ponents com el Tinent Fiscal del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, José M. Romero de Tejada **3**, que va dedicar la seva exposició a tractar la visió judicial sobre el maltractament físic i psicològic a la gent gran, entès com una forma de violència domèstica. Entre els maltractaments més freqüents que, segons Romero de Tejada, pateix la gent gran es troben l'abandonament, obligar-los a canviar el testament, apropiar-se dels seus béns indegudament, no proporcionar-los les medicines o aliments necessaris, entre d'altres. Davant aquestes situacions ja existeix un marc normatiu molt ampli que permet protegir els drets de la gent gran (Declaració Universal dels Drets Humans, Carta de Drets Fonamentals de la Unió Europea, Constitució Espanyola a més de les normes previstes en el Codi Civil i Codi de Família en matèria d'aliments, d'incapacitacions, de tutela i curatela, i en el Codi Penal) i, en opinió del Tinent Fiscal del TSJC, no seria bo promulgar més lleis sobre la matèria.

En una altra de les intervencions, Francisco Moreno Narváz **4**, Coordinador General de la *Consejería para la Igualdad y Bienestar Social de la Junta de Andalucía*, va referir-se al Decret 23/2004, de 3 de febrer (de desenvolupament de la Llei 6/1999), que regula la protecció jurídica a les persones grans a Andalusia, legislació que és pionera a Espanya atès que ofereix una nova perspectiva a determinades prestacions socials. Per Francisco Moreno, la legislació civil gira sobre dos eixos fonamentals: les funcions tutelars que es deriven de la incapacitació i el deure d'assistència concebut com una obligació de caràcter alimentista; però el desvaliment progressiu que l'edat provoca a la gent gran no sempre desemboca en un estat d'incapacitació, sinó que sovint aquestes persones es veuen debilitades, no quedant protegides per les mesures previstes en la legislació civil; per tant, l'Administració Pública andalusa ha intentat complementar l'ordenament jurídic, mitjançant una llei especial que es basa en tres principis: la prioritat en la prevenció i detecció de situacions que vulneren els drets de les persones grans, simplificació dels procediments per una millora i eficàcia en la defensa dels drets, i la coordinació entre les Administracions Públiques (serveis socials, forces i cossos de seguretat) i els òrgans judicials. Algunes de les actuacions impulsades per la *Junta de Andalucía* són la signatura de convenis amb diversos mitjans de comunicació, perquè emetin programes de divulgació per informar sobre els drets i recursos existents en relació amb la gent gran; ha impulsat l'obertura de centres de dia com a punt de trobada de la gent gran, i en els quals s'han implementat, conjuntament amb els Col·legis d'Advocats d'Andalusia, un programa de servei d'orientació jurídica gratuïta personalitzada a la gent gran; a més, ha regulat la creació de centres residencials, especialment els drets i deures dels usuaris, amb una intervenció important de l'Administració quan al seu funcionament. També ha impulsat convenis de col·laboració amb el Col·legis Notarials d'Andalusia perquè la gent gran pugui conèixer, amb un llenguatge assequible, el contingut dels instruments públics que signen, sobretot en els casos de disposició de béns. I

finalment ha reforçat el paper dels serveis socials en la protecció de la gent gran, especialment en el casos d'abandonament i de maltractament (procediments d'urgència, teleassistència, inspeccions dels serveis socials...).

El notari de l'Il·lustre Col·legi de Notaris de Catalunya, Juan-José López Burniol <sup>5</sup>, va exposar el seu punt de vista envers la determinació de la capacitat de les persones grans per atorgar documents notariaus. Per López Burniol, el notari té l'obligació de jutjar la capacitat de l'atorgant d'un instrument públic, perquè sobre aquesta descansa el consentiment lliure i informat que alhora és un dels pressupòsits bàsics de l'eficàcia del document notarial. Aquest judici de capacitat consisteix en valorar que la persona gran és conscient de l'acte d'atorgament, que coneix i entén el contingut íntegre del document i que sap les conseqüències d'allò que signa. Actualment, la legislació catalana permet, en els testaments, que el notari pugui demanar l'informe de dos facultatius quan tingui dubtes sobre la capacitat de l'atorgant, i en opinió de López Burniol, s'hauria de procurar sobretot en aquells casos en què hi ha una important disposició patrimonial o de conflictes familiars. Ara per ara, el tema de la capacitat s'ha agreujat per la longevitat de la vida humana i, segons el ponent, buscar solucions de tipus general que limitin la capacitat dispositiva de la gent no és una sortida raonable.

En representació dels mitjans de comunicació van participar, d'una banda, el periodista Francesc Triola <sup>6</sup> (vocal del Col·legi de Periodistes de Catalunya i director del programa tots x tots de COM Ràdio), que es va referir a la responsabilitat social dels mitjans de comunicació pel que fa al dret fonamental a ser informat i a donar informació. Segons Triola, s'ha de vetllar per la protecció de la gent gran des del punt de vista de com s'han de tractar les notícies en què es veuen implicades persones d'aquest col·lectiu, ja que sovint es tendeix a l'adjectivació. El ponent va informar que el Col·legi de Periodistes ha impulsat la promulgació d'un Codi deontològic i la creació del Consell de la Informació que coneixerà de les denúncies contra els mitjans de comunicació que, entre d'altres, no tractin adequadament la informació relativa a la gent gran. D'altra banda el periodista, <sup>7</sup> Roger Jiménez, va aportar la seva experiència com a antic defensor del lector del diari LA VANGUARDIA, i va lamentar el fet que no es parli prou en els mitjans de comunicació d'aquest sector de la població, si no és en la crònica negra o per situacions dramàtiques puntuals. Per Jiménez, la premsa espanyola no ha descobert la tercera edat, en un país que té els cabells blancs. Finalment, <sup>8</sup> Jordi Panyella, periodista del diari AVUI, va fer una reflexió comparativa entre el tractament de la informació relativa a la gent gran i a les dones maltractades, i va fer una crida a tots els mitjans per continuar informant, emprant el mateix to, sobre els fets que afecten aquell col·lectiu.

Josep Maria Elias <sup>9</sup>, Vicepresident del Col·legi de Pedagogs de Catalunya, va centrar la seva intervenció en la pedagogia com a prevenció i valoració de les persones grans. Per una banda, l'educació i sensibilització de l'opinió pública són elements cabdals per a la prevenció dels conflictes associats a la vellesa. D'altra, la pedagogia ha de dissenyar programes de prevenció dirigits tant als educadors com a la resta de professionals, i el Col·legi de Pedagogs proposa una implementació a abordar en tres nivells: l'elaboració i difusió de material informatiu; elaboració i execució de programes formatius específics; i el reciclatge educatiu perquè la gent gran continuï connectada a la realitat social.

La Jornada va concloure amb la participació de la Consellera de Benestar i Família de la Generalitat de Catalunya, Anna Simó <sup>10</sup>, i la Presidenta de l'Àrea de Benestar Social de la Diputació de Barcelona, Núria Carrera <sup>11</sup>, que varen presentar les noves polítiques protectores de les Administracions Públiques. En concret, des de la Diputació s'estan impulsant programes de suport a les famílies que acullen la gent gran, i s'ofereix recolzament als municipis i a les entitats perquè l'execució d'aquests programes sigui una realitat; respecte a la política de la Generalitat de Catalunya, la Consellera va exposar els cinc eixos en què descansa l'actuació del departament de Benestar Social: reconèixer el dret a la prestació; passar de l'assistencialisme afectual a la universalitat, mitjançant la promulgació de la futura llei dels Serveis Socials, que permetrà assolir un sistema d'ajuts més just; abordar territorialment la matèria, amb una actuació coordinada de les Administracions implicades; disposar d'un sistema innovador i flexible; i tenir en compte la transició demogràfica, ja que actualment Catalunya és la Comunitat Autònoma amb un nombre més elevat de població de més de 65 anys (17,2% de la població de Catalunya), essent el col·lectiu més necessitat dels Serveis Socials.

Luis del Castillo Aragón <sup>12</sup>, Vicedegà del Col·legi, va tancar l'acte amb unes paraules d'agraïment per a tots els professionals que hi van participar i, especialment, pel President de la Comissió dels Drets de la Gent Gran, Jordi Muñoz, per l'èxit de la Jornada.



<sup>7</sup> Roger Jiménez ▲



<sup>8</sup> Jordi Panyella ▲



<sup>9</sup> Josep M. Elias ▲



<sup>10</sup> Anna Simó ▲



<sup>11</sup> Núria Carrera ▲



<sup>12</sup> Luis del Castillo Aragón ▲

A FONTS

# Visita als jutjats mercantils

Unes noves instal·lacions judicials, amb més mitjans materials i una distribució circular, han començat a funcionar. La creació dels jutjats 1, 2,3 i 4 del mercantil responen a l'entrada en vigor de la nova Llei Concursal. Un jutge, un secretari judicial i un advocat ens acompanyen en un recorregut per oficines, despatxos i arxius ubicats al mateix edifici del Centre d'Estudis Jurídics, al carrer Ausiàs March. El recorregut visual que trobareu a continuació està comentat pel magistrat José María Fernández Seijó.



## Oficina judicial

*José María Fernández Seijó, magistrat:* “És on hi hauran els nous cossos perquè, a més, ara canvien de nom. Crida l'atenció que fins i tot el disseny dels mobles està molt més pensat per a un treball de gestió que no els vells mobles dels jutjats. Aquestes oficines sí que responen a un disseny de treball que fins ara no teníem i amb llum exterior. A més, hem aconseguit que junt amb aquestes dependències hi hagi uns arxius específics per als jutjats, o sigui que quan vingui un advocat o un ciutadà a fer una gestió no veurà muntanyes d'expedients.”



## Ubicació

*Centre d'Estudis Jurídics*

*JFS:* “És una sort tenir el Centre d'Estudis a baix. Primer, per la formació perquè els funcionaris podran fer els cursos sense gaires desplaçaments i, segon, perquè disposarem d'una biblioteca judicial extremadament propera que ens servirà de molt.”



## Arxius buits, una foto històrica

*JFS:* “Aquest és el sistema d'arxius. Ara està buit però ens permetrà una distribució diferent i no allò d'entrar en jutjats foscos i plens d'expedients que cauen dels armaris.”





**Sala polivalent**

*JFS:* “Als jutjats no existien les sales de reunions. La idea és que aquí pugui haver trobades molt més còmodes amb els advocats que no als passadissos, fins i tot la possibilitat que si els advocats han de parlar entre ells puguin fer-ho en un lloc una mica més recollit. Com que la llei preveu també negociacions entre els empresaris i els treballadors en situacions de crisi d'empresa, aquestes sales es poden habilitar com a tals. Voldríem que hi hagués una càmera per gravar, més que res per tenir constància de les actuacions que es duguin a terme.”



**Repartiment**

*JFS:* “No tenim una presència permanent de serveis comuns sinó que només vénen unes hores al dia. De l'oficina central, al deganat de Lluís Companys, el repartiment ens arriba en aquestes bosses. La diferència respecte altres jutjats és que com que nosaltres tenim assumptes molt voluminosos hi ha vegades que enlloc d'arribar-nos així ens arriba en carrets de la compra.”



**Instal·lacions modernes**

*JFS:* “És molt important que els advocats que estan en un plet complicat puguin tenir vint minuts o mitja hora. En conflictes d'interessos privats els acords als quals arriben les parts no cal que transcendeixin al jutjat. I un dels aspectes més problemàtics era que l'intercanvi de documentació, el pagament de quantitats, es feia davant de tothom, als passadissos. Aquestes sales poden afavorir una cosa que amb la nova llei d'enjudiciament civil es produïa, que l'entesa arribava un cop iniciat l'acte de judici. Eren els advocats els que deien "doni'ns deu minuts" perquè el desenvolupament del judici potser portava a què un testimoni hagués declarat de forma diferent a la prevista o que s'hagués aportat un document.”  
A la foto, d'esquerra a dreta: Antonio Cidraque (secretari judicial), José María Fernández Seijó (magistrat) i Miquel Puiggalí (advocat, President de la Secció de Dret Mercantil de l'ICAB).

**A FONS**

**Sales de vistes**

*JFS:* “Les sales estan molt bé però hi haurà un trenta o un quaranta per cent dels procediments que els haurem de celebrar fora perquè no hi cabran els advocats. Quan tinguem judicis complicats haurem d'anar a salons d'actes o a sales de l'Audiència.”



**Videoconferència**

*JFS:* “Hi haurà plets que al tractar-se d'empreses multinacionals serà habitual que tinguem gent ja no només fora de Barcelona sinó d'Espanya. A més, hi ha plets de patents i de marques, i de competència deslleial on s'utilitza també molt material audiovisual.”



**Sales de reunions**

*JFS:* “L'hem estat fent servir per fer sessions de treball amb els funcionaris per explicar-los els nous procediments, el nou mecanisme de tramitació, les novetats més importants de les lleis.”



**Despatxos**

*JFS:* “S'ha aprofitat un espai molt gran per a fer jutjats però no està dissenyat específicament per a les necessitats d'un jutjat. Una de les coses que ens sembla més interessant és que per la pròpia distribució de despatxos sí que tenim espais comuns. Tenim una organització més moderna i àgil de forma que no hi ha una distinció tancada entre els jutjats sinó que determinades actuacions les podem fer amb la idea que tots els jutjats funcionin conjuntament. De fet, té estructura circular.”

## Currículum per triar els administradors concursals

José María Fernández Seijó: “La Llei estableix que els advocats formen part dels òrgans del concurs. Ens agradaria que, a més de les llistes que són molt fredes, els advocats ens facilitessin currículums, explicant-nos qui són, per a qui han treballat, quina experiència docent o acadèmica tenen. Perquè puguem escollir el perfil en funció del

que sabem. Al món de l'advocacia també és important que ens facilitin aquestes dades a efectes d'incompatibilitats perquè un dels problemes que planteja la llei és que el règim de sancions als administradors concursals és molt sever i si hi ha col·lisió d'interessos pot passar que l'advocat designat en algun moment hagi assessorat a l'empresa o a algun dels

creditors. Una de les novetats de la Llei és que l'advocat deixa de ser qui defensa o tutela els interessos de particulars i s'integra en un òrgan de confiança del jutge. Veurem procediments en què l'advocat estarà al costat del jutge i del secretari, no al davant. Aquesta novetat ens preocupa perquè no coneixem als professionals.”

### Jutjat Mercantil

#### número 1 de Barcelona

Tel. 935 527 881

Magistrat: Il·lm. Sr. Juan Francisco Garnica Martin

Secretària Judicial: Il·lm. Sra. Pilar Vives Requena

### Jutjat Mercantil

#### número 2 de Barcelona

Tel. 935 527 882

Magistrat: Il·lm. Sr. José María Ribelles Arellano

Secretari Judicial: Il·lm. Sr. Juan Segura Lopez

### Jutjat Mercantil

#### número 3 de Barcelona

Tel. 935 527 883

Magistrat: Il·lm. Sr. José María Fernández Seijó

Secretària Judicial: Il·lm. Sra. Maria Aranzazu Alameda López

### Jutjat Mercantil

#### número 4 de Barcelona

Tel. 935 527 884

Magistrat: Il·lm. Sr. Luis Rodriguez Vega

Secretari Judicial: Il·lm. Sr. Antonio Cidraque Arias

Ausiàs March, 36-38 | 08010 Barcelona



# SOCIQUICK

TRANSMISIÓN INMEDIATA  
DE SOCIEDADES LIMITADAS

### Quien somos

Sociquick es una empresa dedicada exclusivamente a la transmisión de Sociedades Limitadas, con amplia experiencia en operaciones societarias.

### Que ofrecemos

- Sociedades Limitadas en menos de 24 h.
- Libre elección de Notario.
- Posibilidad en la tramitación posterior de los cambios estatutarios por el propio despacho profesional.
- Reserva de Sociedades sin ningun compromiso por su parte. Amplio stock (solicite listado).
- Servicio de domiciliación de Sociedades.

### Como son nuestras sociedades

Nuestras Sociedades están censadas en Hacienda como inactivas fiscalmente, presentando certificación de inoperancia del administrador en el momento de la venta.

**l'Avenir 35, 6º 2ª · 08021 Barcelona · [www.sociquick.com](http://www.sociquick.com)**  
**Tel. 93 414 15 55 · Fax 93 201 99 64 · e-mail: [sociquick@icab.es](mailto:sociquick@icab.es)**

## Balanç de les primeres setmanes de funcionament

ENTREVISTA A JOSÉ MARÍA FERNÁNDEZ SEIJÓ, MAGISTRAT, I ANTONIO CIDRAQUE ARIAS, SECRETARI JUDICIAL



Jose Maria Fernández Seijó



Antonio Cidraque Arias

### Com valora el primer mes de funcionament dels jutjats mercantils?

*Magistrat:* Ha estat divertit en el sentit que hem tingut l'oportunitat de posar en funcionament un jutjat nou que, a més, havia generat moltes expectatives en l'advocacia i els empresaris.

Hem començat des de zero i, per tant, hem pogut llegir les demandes amb absolut deteniment. Hem pogut organitzar el treball de manera molt més raonable que no en un jutjat que funciona des de fa quaranta anys. A més, comptem amb bones instal·lacions que ens permeten fer la feina còmodament i que els professionals que acudeixen als jutjats també estiguin còmodes.

### Hi ha un gran volum de treball?

*Magistrat:* A data d'avui [6 d'octubre de 2004], tenim vint-i-quatre demandes per jutjat, hi ha dos concursos. Aquest primer mes han entrat set procediments concursals per als quatre jutjats. No és indicatiu de res perquè normalment sí que hem detectat que als advocats els costa utilitzar les lleis noves i tarden en animar-se a presentar demandes. Per això el número de procediments, sobretot de procediments concursals, que tenim creiem que és anormalment baix per les dates que són i preveiem que d'aquí a final d'any tinguem set o vuit procediments concursals a cada jutjat que és un número molt alt.

### Hi ha hagut queixes que no hi havia prou jutjats, que es col·lapsarien.

*Magistrat:* El que hem dit és que si no hi ha un pla a tres o quatre anys de creació de jutjats i de creació de places de l'audiència la nova jurisdicció mercantil es col·lapsarà. El cert és que, avui per avui, el número de jutjats és suficient com ho ha demostrat que puguem portar el nostre treball durant aquestes primeres setmanes amb absoluta normalitat. Però seria lògic que pel 2005 i el 2006 o s'ampliï la planta o algun jutjat normal de primera instància es convertís en jutjat mercantil, que podria ser una altra opció.

### Quines complicacions tenen?

*Magistrat:* El problema fonamental és que som jutjats de competència provincial i, per tant, recollim tot el cinturó industrial de Barcelona. Els procediments que abans portaven els petits

jutjats, els jutjats mixtes, ens correspondran a nosaltres. Així, la nova Llei Concursal prevista per a crisis d'empresa obligarà a què als jutjats es ventilin procediments d'empreses que estan en funcionament. O sigui, que els jutges i els secretaris, a més haguem de tenir coneixements profunds en matèria de gestió empresarial. En un teixit industrial tan ric i tan complex com el català ser jutge mercantil és un repte i

tenir un jutjat mercantil i posar-lo en funcionament per a tots els que estem aquí és un repte personal i professional molt gran.

### Ha costat cobrir les places?

*Magistrat:* No és exactament així. Aquí el problema que hi ha hagut és que aquesta és una llei elaborada per un govern conservador i posada en funcionament per un govern progressista. Les prioritats polítiques són diferents. El segon problema és que per part de l'anterior Ministeri es va considerar imprescindible que hi hagués una especialització dels jutges la qual cosa va obligar a fer unes proves selectives bastant complicades. En canvi, han considerat que no era necessari que hi hagués aquesta mateixa especialització en secretaris judicials ni en funcionaris, per la qual cosa hi ha molt poca motivació per als que s'han d'incorporar a treballar als jutjats.

**“HEM TINGUT L'OPORTUNITAT DE POSAR EN FUNCIONAMENT UN JUTJAT NOU QUE, A MÉS, HAVIA GENERAT MOLTES EXPECTATIVES EN L'ADVOCACIA I ELS EMPRESARIS”**

### Com repercutirà en la tasca del jutge?

*Secretari:* La Llei Concursal és la gran novetat en aquests jutjats mercantils. El coneixement que en puguem tenir és dels cursos de formació continuada que fa el Ministeri. La Llei Concursal és en gran part una llei processal i requereix de tècnics qualificats que puguin assistir al jutge en un procés que es pot complicar molt. Que els secretaris vinguin d'altres jurisdiccions com la penal o la social sense cap especialització d'entrada pot complicar les coses però també confiem en la nostra professionalitat.

### Perquè un professional canvia de carrera i s'embarca en una especialització?

*Secretari:* Jo crec que l'especialització és una voluntat i una necessitat de conèixer millor per poder aprofundir. En el meu cas ja estava a la primera instància, ja havia deixat de banda altres jurisdiccions i vinc al mercantil per centrar-me més i concretar més la matèria que tracto. Això penso que m'ha d'ajudar a ser un millor expert i a donar un millor servei, a ser més eficaç. No és una frase feta, sinó que el bon coneixement de les qüestions fa que puguem entendre tots els factors que hi intervenen.

*Magistrat:* El meu cas és semblant. Portava ja molts anys a Primera Instància, a Barcelona, que tenia una bossa de procediments mercantils i concursals molt gran. O sigui que, de fet, als jutjats, gran part de la nostra feina, la de més complexitat, era mercantil. Quan es va aprovar la Llei, quan es va començar a plantejar la possibilitat d'especialització, era una manera de millorar la qualitat del nostre treball. En el meu cas era també la "il·lusió" de posar en funcionament una cosa totalment nova, uns jutjats que estaven dissenyats de forma diferent i que em semblava que podia ser una bona ocasió per començar des de zero en una matèria tan complicada com aquesta, on portem assumptes laborals, temes de grans empreses amb interessos econòmics, a vegades, molt grans, intentar millorar una mica la imatge i el servei que donem.

En el meu cas, també hi havia una qüestió d'afinitat. Molts companys amb els quals tinc molt bona relació tan secretaris com jutges volien ser jutges mercantils i ens semblava que podríem treballar d'una altra manera. Els quatre jutges i els quatre secretaris que hem vingut aquí volíem fer les coses d'una forma diferent, treballar diferent, establir sistemes de comunicació amb els professionals, els advocats i els procuradors, diferents, un tracte més personal, més directe. Això també va ajudar.

### Com esteu estructurats de funcionament? Quines novetats teniu respecte aquesta estructura més arcaica?

*Magistrat:* Els nostres jutjats es posen en funcionament uns mesos abans no es creï la nova oficina judicial. Per aquest motiu els assaigs de la nova forma de treballar sigui més fàcil fer-los en un lloc nou, amb gent nova i sense arxius ni gaires retards, que no en jutjats vells. Avui en dia estem arrancant, la situació és d'absoluta provisionalitat, hi ha dos funcionaris per jutjat i ni tan sols són definitius sinó que estan pendants de resoldre un concurs. O sigui, que encara no hem organitzat res. Coses que volem fer diferents? Notificacions a través d'internet, la possibilitat que a través del Col·legi de Procuradors desaparegui en gran mesura el paper i puguem comunicar-nos a través d'internet. La possibilitat de tenir competència en tota la província, que el jutge i el secretari es desplacin fora del jutjat a practicar actuacions judicials importants.

# El projecte d'Estatuts de l'ICAB

## Independència professional, modernització de l'exercici de la professió d'advocat i millora en la prestació dels serveis als ciutadans, novetats bàsiques dels estatuts dels advocats de Barcelona.

La Junta de Govern de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona en la seva sessió de data 5 d'octubre de 2004, va aprovar el projecte de nous estatuts col·legials obrint el tràmit d'audiència a tots els col·legiats fins al 20 de novembre abans de la seva aprovació definitiva per part de la Junta General Extraordinària a finals d'any.

### QUALSEVOL ADVOCAT INCORPORAT EN UN ALTRE COL·LEGI PROFESSIONAL PODRÀ PERTANYER AL MATEIX TEMPS AL COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA I VICEVERSA

Els nous estatuts responen, per una banda, a la necessitat d'adaptar la seva regulació a la nova normativa aplicable en l'àmbit dels Col·legis Professionals i d'altra banda, es pretén aconseguir que aquesta norma estatutària sigui màxima expressió dels principis constitucionals d'eficàcia, transparència, coordinació, col·laboració i cooperació amb la resta de corporacions, institucions, organismes o entitats, i del principi de defensa dels drets i interessos professionals dels col·legiats i dels interessos de tots els ciutadans.

L'eix fonamental de la norma és que el Col·legi d'Advocats no només protegeix els interessos corporatius de la professió sinó, fonamentalment, l'interès de tota la ciutadania que rebrà un millor servei per part dels advocats. En aquest sentit, el projecte recull la jurisprudència del Tribunal Constitucional que posa de manifest que "Els Col·legis Professionals com a Corporacions de dret públic es constitueixen per defensar primordialment els interessos privats dels seus membres, però també per atendre i defensar els interessos públics" (entre d'altres, sentència del Tribunal Constitucional (en endavant STC) 20/1988 de 18 de febrer, STC 227/1988 de Novembre, STC 219/1989, de 21

de desembre, STC 89/1989 de 11 de maig, etc.). En idèntic sentit es pronuncia el Tribunal Europeu dels Drets Humans, en concret, podem destacar la Sentència relativa al cas LE Compte, de data 28 de juny de 1981. Per tant, en el projecte de nou estatuts es posa èmfasis en manifestar que sens perjudici de la funció primordial de defensar els interessos professionals, és la defensa dels interessos públics, els interessos de tots, la que legitima l'existència dels Col·legis Professionals i l'atorgament a aquests de potestats públiques delegades per les Administracions. Per això, es modernitza l'estructura d'aquesta Institució incorporant a les relacions entre l'advocat i la Corporació els més avançats procediments telemàtics i informàtics a l'alçada de la millor legislació moderna en la matèria.

Amb aquest projecte de nous Estatuts, es modernitza la regulació de la professió d'advocat, contribuint a incrementar la qualitat de la justícia. Es defineix la funció i característiques de l'advocacia com una professió lliure i independent que presta un servei a la societat en interès públic, i reforça el principi de bona fe en les relacions entre advocat i client.

### LA DURACIÓ DEL MANDAT DELS MEMBRES DE LA JUNTA DE GOVERN ES PREVEU DE 3 ANYS

Els nous Estatuts responen a les necessitats que demanda la professió i garanteixen el principi bàsic de la independència dels advocats, regulant per primera vegada la multidisciplinarietat com una de les formes d'exercir l'advocacia. Entre les novetats que incorporen s'han de destacar les següents: la incorporació de la pluricol·legiació, és a dir qualsevol advocat incorporat en un altre col·legi professional podrà pertànyer al mateix temps al col·legi d'advocats de Barcelona i

viceversa; la incorporació de la tècnica de la simplificació dels procediments amb les relacions entre els advocats; es sotmet la publicitat dels advocats a la legislació en aquesta matèria; la incorporació de les diferents tècniques d'alteració de competències, per tal de facilitar la gestió corporativa, s'ha incorporat per primera vegada en l'àmbit dels col·legis professionals la regulació del procediment d'elaboració dels reglaments i demés disposicions corporatives, la regulació del secret professional de conformitat amb el que disposa la normativa general relativa al secret professional i d'acord amb la normativa professional estatal i comunitària.

### TÉ COM A OBJECTIU MILLORAR AL MÀXIM LA PRESTACIÓ DELS SERVEIS ALS COL·LEGIATS I A LA CIUTADANIA

Igualment, el present projecte es fa ressò també de la modificació introduïda pel Reial Decret 936/2001 de 3 d'agost, pel qual es regula l'exercici permanent a Espanya de la professió d'advocat amb títol professional obtingut en un altre Estat membre de la Unió Europea, i s'atribueix a la Junta de Govern de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona la resolució de les sol·licituds d'inscripció per a l'exercici de la professió amb títol professional obtingut en altre Estat membre de la Unió Europea, establint determinades especificacions en el procediment sancionador al qual estan subjectes els Advocats inscrits, i un procediment diferent i alternativa l'establert en l'Ordre del Ministeri de Justícia de 30 d'abril de 1996, per a sol·licitar el reconeixement del títol amb l'objecte d'accedir a la professió a Espanya.

En efecte, és obvi que, atesa la anterior normativa, regida pel principi de la lliure circulació de persones, la nova regulació

\* Continua a la pàgina següent

A FONS

## Jaume Alonso-Cuevillas: "Oblidem-nos de l'intrusisme i ampliem el ventall de la professió en un mercat lliure"



Aquests Estatuts hi ha molta gent que els estava esperant. Eren del 1921, amb la reforma del 1984, i per fer-ho possible, de fet, es va donar el primer pas amb l'impuls de Barcelona al Codi de l'Advocacia catalana. Ara ens faltava a nosaltres adaptar els Estatuts i fer un pas més endavant.

### **On és el pas endavant? Què té de nou?**

Tot això té a veure amb el projecte d'actuació col·legial que vam presentar l'any 1997 i que tenia tres blocs.

Davant molta gent que qüestionava l'obligatorietat dels col·legis, calia fer un discurs pragmàtic en el sentit de no plantejar-nos si els referenda han de ser preceptius o no. Hi havia una cosa certa: amb la regulació constitucional i la

legislació vigent, la col·legiació és obligatòria i, per tant, el que havíem de fer era aprofitar les estructures que tenim per millorar el màxim possible la nostra professió.

**"ELS ADVOCATS  
VÀREM MORIR D'ÈXIT  
FA 20 O 25 ANYS  
I ALTRES PROFESSIONALS  
ESTAVEN MÉS PROPERS  
A LA GENT"**

Aquesta millora la basem en tres pilars: Un, de normatiu, que és el que afecta als

Estatuts, on la problemàtica de l'ICAB és diferent de la d'altres col·legis catalans més petits...

Un segon pilar, de defensa de la professió, amb allò que suposa de millora en la retribució del torn d'ofici, o que la Generalitat assumeixi el cost total de la gestió, o el dret de defensa davant els tribunals, funció que fa la CRAJ.

I resta el tercer, el que afecta als serveis col·legials, que va des d'ampliar el servei de biblioteca a la nova pàgina web o una millor dotació per formació.

### **Ens has promès estendre't una mica en la reforma dels Estatuts.**

Sí, és el primer pilar, el normatiu, on teníem una regulació de la professió

\* Ve de la pàgina anterior

### PROJECTE DE NOUS ESTATUTS DE L'ICAB

estatutària recull la ja realitat social en la qual tot advocat podrà exercir amb el títol d'origen en qualsevol estat membre de la Unió Europea o de l'Espai Econòmic Europeu. Pel que fa a la nova regulació de la Junta de Govern, òrgan de govern que vetlla per la bona marxa de l'activitat col·legial i al qual correspon la direcció i administració d'aquesta Corporació, el projecte de nous Estatuts incorpora una important novetat respecte la duració i renovació del mandat dels membres d'aquest òrgan. En concret, s'ha incorporat la previsió que la duració del mandat sigui de tres anys, sens perjudici de que concorrin causes de terminació anticipada. Igualment, en consideració a la major higiene democràtica de

la Institució, s'ha posat de manifest que els membres d'aquest òrgan podran ésser reelegits, no superant dos mandats successius en el mateix càrrec.

Aquesta nova regulació respon a la necessitat d'adequar les disposicions que regulen aquest òrgan a les directrius que es deriven de la legislació administrativa aplicable en la matèria. A més a més, hem de destacar que aquesta nova redacció recull el precedent seguit entre d'altres, per l'avantprojecte d'estatuts del Il·lustre Col·legi d'Advocats de Madrid de 22 de setembre de 2003, pels Estatuts del Col·legi d'Arquitectes tècnics de Catalunya de 21 de desembre de 1999, pel Col·legi d'Enginyers Industrials de Catalunya

de 13 de gener de 2000.

Finalment, en relació a la renovació de la Junta de Govern, hem de posar de relleu que, el projecte incorpora una Disposició Transitòria que estableix les actuacions que s'hauran de dur a terme fins a la constitució dels òrgans del Col·legi de conformitat amb els presents estatuts. En concret, de conformitat amb el que disposa aquesta disposició les eleccions, que tindran lloc el pròxim més de juny de l'any vinent, als càrrecs de la Junta de Govern, es celebraran de conformitat amb el que disposen els antics estatuts, i en el mes de novembre de l'any 2007, de conformitat amb el que disposen els nous Estatuts, ja es celebraran eleccions a Degà i renovació

decimonònica, que havia quedat totalment obsoleta, una regulació que patia allò que jo en dic el "complex de superioritat de l'advocacia".

#### Això?

Eren advocats molt d'èlit. La professió no estava massificada i, en general, es guanyaven molt bé la vida sense entrar en parcel·les cobertes per una altra classe de professionals. Això feia que alguns anessin amb el pas canviat i que parlessin d'intrusisme.

**"LA JUNTA ÉS UN ÒRGAN POLÍTIC I HA D'ESTAR COHESIONADA. PERTANT, ÉS NORMAL QUE ES PUGUI ELEGIR TOTA DE COP"**

En l'acusació aquesta de l'intrusisme nosaltres no hi podem entrar. El que hem de fer és canviar la situació amb un discurs en positiu. Estem en un mercat lliure on la caiguda de fronteres jo dic que no és solament geogràfica, sinó conceptual... i, per tant, en aquest gran mercat de serveis jurídics, d'assessorament a empreses i particulars on hi ha altres professionals ficats, hem de saber-nos dotar d'una normativa reguladora que ens permeti adequar la nostra professió a aquesta situació competitiva. Hem de saber explotar el que diferencia la nostra professió. Per exemple? Com que som els únics que podem exercir la defensa davant els tribunals de justícia, quan som a la fase contractual i d'assessorament ja som capaços de pensar en clau judicial. La nostra formació jurídica integral ens dóna una visió completa de tot l'ordenament jurídic, contràriament amb el que passa amb altres professionals que poden saber molt d'una cosa puntual però als que se'ls escapa el detall.

#### I això com s'articula en uns Estatuts?

Primer, aprovant el Codi de l'Advocacia. El Congrés de l'Advocacia catalana, a Tarragona, va suposar un pas important en allò que es va dir "passar de l'advocacia del segle XIX al segle XXI". És un codi pioner, un punt de referència a tota Europa. Com a conseqüència d'això va venir que em fessin president de la comissió de normativa de la Federació de Col·legis d'Europa i més recentment vicepresident de la Federació. Sens dubte és un reconeixement a aquest "Model Barcelona".

#### "Model Barcelona". En què el distingeixes?

Enfront d'una norma encorsetadora i proteccionista, hem fet una norma liberal que permet potenciar les diferències que aporta l'advocacia com a professió. En un àmbit intern això passava per adequar els Estatuts, un objectiu que ja assenyalàvem a la campanya de 1997 però que ja he dit no es podia fer si prèviament no es feia el Codi de l'Advocacia catalana. Els Estatuts s'adaptaven a les necessitats del nostre Col·legi que no són equiparables a la dels altres col·legis més petits. D'altra banda, modernitzem les estructures orgàniques de la professió. Per exemple, el sistema de renovacions parcials de la Junta podia ser vàlid fa uns anys o, fins i tot, en altres institucions més petites, però en una Corporació amb quasi 18.000 col·legiats, l'òrgan polític ha d'estar cohesionat i, per tant, s'ha de poder escollir tot de cop. De pas, aprofitem per limitar el termini del degà a dos mandats, o sia sis anys.

#### S'abandona el caire que tu defineixes "artesanal" de la professió per adaptar-se a les noves tecnologies?

No, no. La feina de l'advocat probablement continua sent artesanal, en el sentit d'haver de llegir llibres, consultar legislació o preparar una defensa, però succeeix que el despatx de l'advocat és una

empresa i s'ha d'organitzar com a tal. Per això, també fem formació en aquest camp.

#### L'any 1997 reclamaves un ICAB atractiu, útil i fort. Ara ho serà?

#### Culmines aquestes tres pretensions?

Per aconseguir un Col·legi atractiu, útil i fort s'havia d'avançar en les tres línies que he assenyalat -normativa, defensa de la professió i serveis-. Els Estatuts segurament suposaran la culminació de la primera, tot i que queden coses per fer com les especialitzacions, matèria que reservava com a debat del segon Congrés de l'Advocacia de Catalunya, però que, de moment, sembla aturat.

**"LA PROFESSIÓ CONTINUA SENT ARTESANAL PERÒ EL DESPATX S'HA DE DIRIGIR COM UNA EMPRESA "**

#### En quin punt són veritablement pioners?

Més enllà que són oberts i participatius, una cosa que tenen els Estatuts és que són molt garantistes dels drets dels col·legiats, cosa lògica després del creixement que ha experimentat el Col·legi. Per primera vegada es defineix la professió de forma que permeti que un advocat dugui a terme qualsevol tipus d'activitat en l'àmbit de l'empresa i l'assessorament, la mediació, la intermediació... Ja he dit abans que els advocats havíem mort d'èxit fa 20 o 25 anys i resulta que van sortir altres tipus de professionals, molt més pròxims a la gent i que s'havien fet la seva cartera de clients, fins el punt de contractar advocats al seu servei. A això se li ha hagut de donar la volta: no hi ha cap mena d'incompatibilitat i ampliem el ventall de possibilitats de la nostra professió. Deixa'm acabar amb una frase: si només volem viure de les togues, no hi ha togues per tots, no hi arriba...

completa de la Junta.

Així mateix, en l'esperit d'aconseguir que el Col·legi d'Advocats de Barcelona, es regeixi per una norma estatutària que garanteixi els drets i interessos dels seus col·legiats, el projecte de nous Estatuts recull una regulació desenvolupada dels diferents mecanismes de control de la Junta de Govern. En concret es tracta dels mecanismes de la moció de censura i la qüestió de confiança, els quals, com hem dit suposen una garantia, per a tots els col·legiats, en relació al bon funcionament i gestió dels recursos corporatius. Així, els col·legiats que representin almenys el 5% del cens de col·legiats exercents podran presentar una moció de censura, la qual serà objecte

d'aprovació en Junta General Extraordinària. Per altra banda, novament l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, és pioner en l'establiment d'una organització i estructura dels òrgans corporatius clara i que té com objectiu millorar al màxim la prestació dels serveis als col·legiats i a la ciutadania, mitjançant una Corporació de Dret Públic àgil i eficaç, la gestió de la qual sigui un reflex dels esmentats principis constitucionals d'eficàcia, jerarquia, descentralització funcional i coordinació, els quals han inspirat la redacció d'aquest nou projecte d'Estatuts col·legials. En aquest sentit, s'ha establert una organització col·legial a través de la qual els col·legiats poden participar en les funcions

corporatives i en la definició de l'activitat d'aquest Col·legi en els diferents àmbits d'interès professional. Així mateix, el funcionament dels òrgans corporatius s'adequa als principis essencials d'organització i estructura dels òrgans col·legiats previst a la legislació administrativa. En definitiva, una norma avançada al seu temps que revolucionarà sens dubte el sistema legislatiu de les Corporacions Professionals a Espanya.

**Joan Manuel Trayter Jiménez**  
Catedràtic de Dret administratiu  
*Col·legiat núm. 13.895*

**Aina Salom Parets**  
Assessoria Jurídica de l'ICAB  
*Col·legiada núm. 30.300*

La vida és mòbil. Mòbil és Vodafone.

# Si és membre del Col·legi d'Advocats de Barcelona, triï la seva BlackBerry®.



Tarifa plana BlackBerry® Professional 25 €/mes (impostos indirectes no inclosos). Promoció vàlida per a línies portades d'altres operadors des de l'01/11/2004 fins al 31/01/2005 i subjecta a contracte de permanència de 18 mesos. Condicionada a sol·licitar l'alta de veu en el Pla Autònom 10 en cas de ser un client autònom i en un pla de preus d'empreses en cas de ser client CIF. Formats compatibles: Microsoft® Word, Microsoft® Excel, Microsoft® PowerPoint, Adobe® Acrobat, Zip, PVP (impostos indirectes no inclosos). Més informació a [www.vodafone.es/cab](http://www.vodafone.es/cab)



BlackBerry® 7230  
139 €



BlackBerry® 7100v  
180 €

**BlackBerry™**

Tan sols Vodafone us ofereix la nova BlackBerry® 7100v, el telèfon amb correu electrònic. Amb un disseny elegant i resistent, és l'únic telèfon que us permet enviar i rebre missatges, visualitzar annexos\* i gestionar l'agenda i els contactes en temps real. Simplement engegant-lo tindreu la informació més important sempre a mà. Disposa de Bluetooth i d'altaveu de mans lliures que us ajudaran a fer que el vostre temps sigui més productiu. I el millor de tot és que podreu gaudir de tarifa plana en l'ús del correu electrònic i en la navegació per Internet. Descobriu la nova manera de treballar.

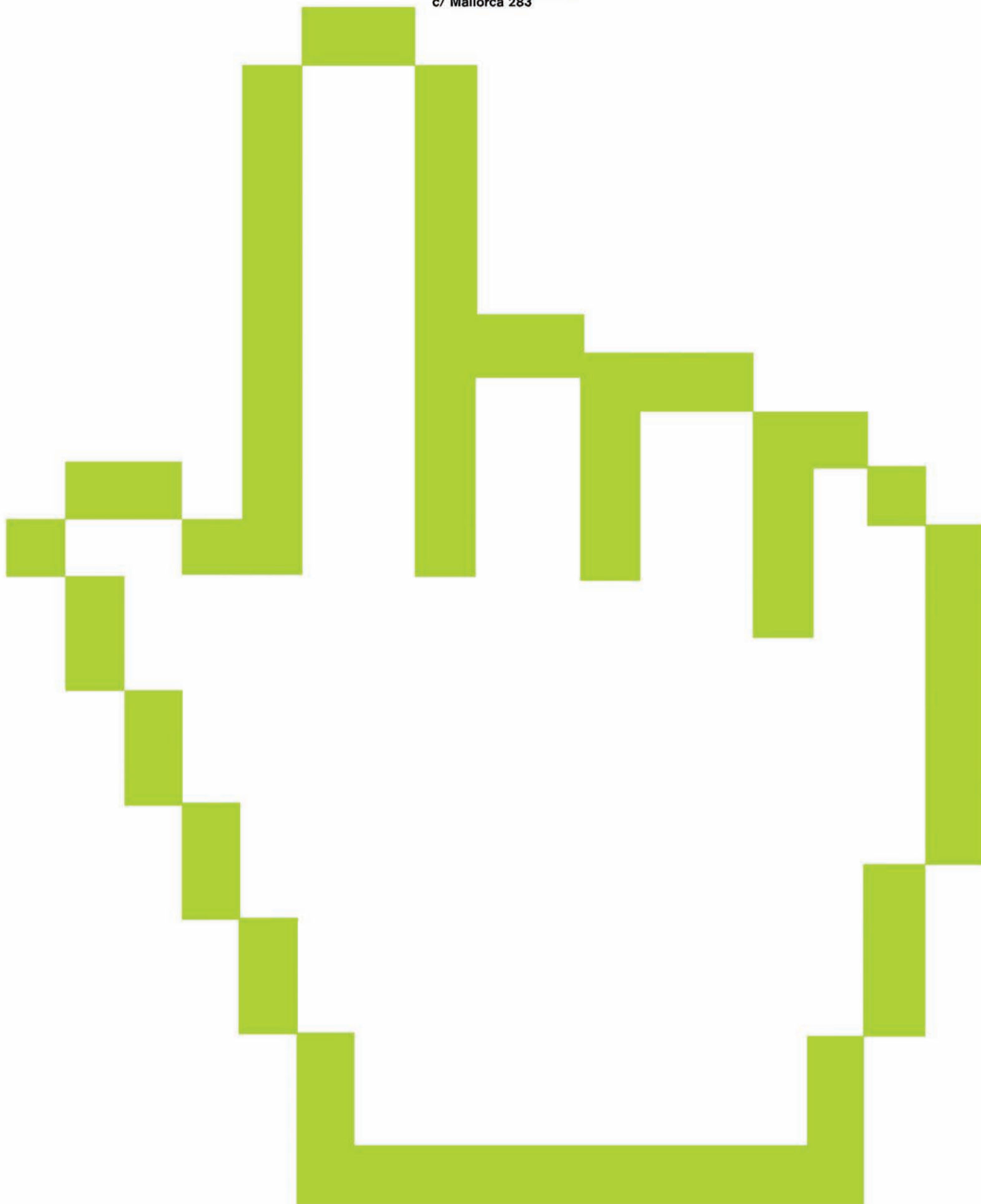
Per a més informació, truqueu al 1444 i, si ja sou clients de Vodafone, al 123.





# fita Fira Tecnològica de l'Advocacia

1-2 de diciembre de 2004  
c/ Mallorca 283



Gràcies per viure la **fita**, la primera Fira Tecnològica exclusivament orientada al món del dret. Estrenem un nou Portal de l'Advocat i una nova Guia Judicial Digital. Presentem la nova signatura electrònica USB. El Col·legi d'Advocats de Barcelona innova una vegada més en matèria de tecnologies de la informació i comunicació. Descobreix al Col·legi d'Advocats de Barcelona les últimes novetats en hardware, software i bases de dades. Participa en les jornades impartides pels millors especialistes. Aprofita els avantatges que t'ofereix el projecte tecnològic de l'ICAB.

Nou Portal de l'Advocat ([www.icab.es](http://www.icab.es)) / Nova Guia Judicial Digital On-line / Signatura electrònica USB

Participan: Toshiba / Vodafone / Telefónica / Ditec / Danka / Axel Tecnologia / Axesor / Jurisdoc / Simpleweb / Jurisoft / La Ley / Aranzadi-Westlaw / El Derecho / Bosch / Sepin / V-Lex / Colex Data / Leynfor / Tirant lo Blanc / Iurisegur / cAmpus

## INFORMACIÓ COL·LEGIAL

### INCORPORACIONS

Alejandro Alemany Clariana, Victòria Andrés Cabrera, Montserrat Antón Viloca, Yannick Aragonès González-Anleo, Juan José Arredondo Fernández, Mireia Artigues Vendrell, Raquel Asenjo Villalonga, Santiago Barba Cuscó, Marina Barriendos Luque, Pilar Bello Bermejo, Carlos Belmonte Torres, Nicolás Luis Beny le Noir, Ana Belén Cáliz Garriga, Daniel Calvache Caspelló, Xavier Camps Alfaro, Ana Isabel Cañada Pareja, María José Carrasco Castillo, Bernat Carretero Porta, Javier del Castillo González, Sara Castro Reyes, José Luis Cirbián Franqueira, Hernan Collado i Urieta, María de Valles Silvosa, Enrique Díaz Martos, Sandra de Diego Baixeras, Vanesa Duarte Carmona, Eva Ma. Elvira Rodríguez, María del Carmen Errando Puigmartí, Rafael Escobar Aguilera, Sonia Escudé López, Elisabeth Fernández Canseco, Eduardo Fernández Goñi, Mercedes Fernández Márquez, Ana Fernández Morales, Meritxell Ferrer Pich, Laia Gallego Uriarte, Juan Celestino García-Miranda Rojas, Carles Garriga Montoya, Mario González Roig, Rosa Ma. Gual Tomàs, Samuel Guerrero Campos, Jordi Gusi Soler, Roser Hernández Caballero, Félix Javier Hernández Hernández, Júlia Hernández Janés, Nicolas Hernández Martínez, Helena Hernández Peiro, Francisco Javier Hidalgo Contreras, Nadia Kanan López, Nemesio Liébana Alonso, Núria Llobregat Comes, Alfonso Maristany Pintó, María José Martín Alberca, Juan Martínez Taberner, Ma. Montserrat Massó Jou, Cristina Mata Feixas, Joan Salvador Mercadé Ibáñez, Antoni Morelló Castro, David Moreno Espejo, Albert Navó Fernández, María Esther Nonell Cintas, Moisés Oller Augusto, Eva Palou Marrodán, Borja Pardo Muñiz, Aleix Pérez Patrini, Alba Pinosa Pardo, Francesc Prats Viñas, Jaime Quintana Sánchez, Iván Ramírez Castañeda, Julio Ramon Berrio, Marina Requena Cifuentes, Sílvia Ribas Martínez, Rocío Robledillo García, Antonio Rodríguez Chacón, Jesús Rodríguez Oliva, Sílvia Roquet Carné, Laura Rossy Ramírez, Julio Sainz Ludevid, Andrea Salamanca Rodríguez, Bárbara San Martín Suñol, Beatriz San Román Peñalver, Claudia Sánchez Moreno, Mario Sergio Sánchez Santoro, Joan Sangrà Solé, Oriol Santacreu Esteban, Ángel Serra i Campos, Susana Solé Guerrero, Raimon Soler Renobell, Susana Solís Camprubí, Francisca Tarifa Aguilera, Òscar Tena Adell, Anna Terricabras Miarons, Maria Tomàs Bronchal, Laura Torrubiano Llorente, Alberto Vall Cava de Llano, Gemma Vals Carretero, Sònia Vega Castillo, Sara Vergés Estrada, José Mauro Vicente Hernández, Yolanda Vidal Rafart, Montserrat Vilaseca García, Pilar Villacorta Martí i Mireia Vives Puig.

### CENS COL·LEGIAL

A 26 d'octubre de 2004

Exercents	13.773
No Exercents	3.883
<b>Total:</b>	<b>17.656</b>

### DEFUNCIONS

Mariano Santos Bravo Dotor

José Oriol Oriol

José M. Trias Beristain

### BIBLIOTECA

## Nova Base de dades a la Biblioteca

La Biblioteca amb l'interès d'oferir el millor servei al col·legiat en totes les àrees jurídiques, posa a disposició a la Sala d'informàtica la nova base de dades Iustel.

Es tracta d'una base de dades on line que ofereix informació permanentment actualitzada, sistematitzada, concordada i comentada, tant en legislació i jurisprudència com en una novedosa i completa base de coneixement jurídic, redactada en forma de lliçons, que engloba la totalitat de les institucions jurídiques del nostre país.

Aquesta Base de Dades s'uneix a les que ja tenen els col·legiats a la seva disposició a la Biblioteca: Actualidad, Aranzadi, Bopi, Bosch on line, Dogc, e-Deusto, El Derecho, Innova Jurídica, La Ley Nexus, Leynfor, Quantor, Sepin, Tirant on line, Vlex, Westlaw Aranzadi.



### SERVEIS

## Club ICAB

### Aprofita els nous avantatges i serveis del teu carnet col·legial

El Col·legi d'Advocats de Barcelona ha creat el Club ICAB, un espai on trobareu tots els avantatges, serveis i condicions preferents de què gaudireu pel sol fet de ser col·legiats de l'ICAB. Només necessiteu mostrar el vostre carnet col·legial per beneficiar-vos dels avantatges assolits amb diferents entitats com ara hotels, restaurants, lloguer de cotxes, establiments comercials, sales de

cinema, entre d'altres. Al Portal de l'Advocat ([www.icab.es](http://www.icab.es)) trobareu tot el llistat d'empreses i entitats que ofereixen unes condicions amb les quals l'ICAB ha signat un conveni de col·laboració. També trobareu a la seu virtual del Col·legi un document mitjançant el qual podeu demanar la **sol·licitud expressa de conformitat per rebre informació sobre els avantatges del Club ICAB**.



10  


En 1994, en Mogauto apostamos por nuestros clientes.  
10 años después, queremos darles las gracias.

¡De todo corazón!

  
01

Mogauto

Rambla Guipúzcoa, 91  
08020 Barcelona  
93 498 78 78

**Audi**  
Mogauto

Agricultura, 265  
08020 Barcelona  
93 278 13 33

# Defensa social y cambio cultural en la delincuencia sexual

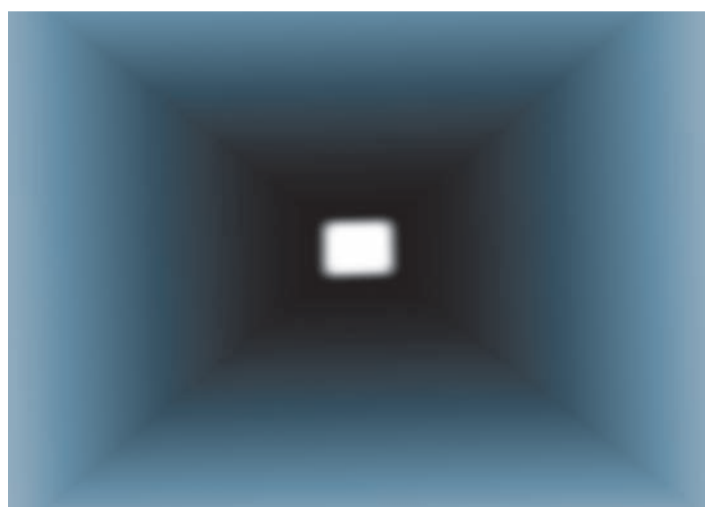
Isabel Escudero Gutiérrez  
Col·legiada núm. 12.495

Para comprender la realidad sería útil asumir la premisa de Emerson de "así somos, así vemos" y saber que nuestra visión es producto de un bagaje cultural que en algunos aspectos quizás deberíamos cambiar. Así, en cuestiones de criminalidad sexual convendría que desde el Derecho, la Psicología y la Psiquiatría, se aproximaran enfoques, porque con frecuencia se bascula entre opiniones autoritarias y pietistas, que simplifican una materia compleja, que además pone en riesgo derechos fundamentales como la vida y la seguridad.

Nuevamente estamos estrechados por un delito de violación en Hospitalet de Llobregat, al parecer cometido con ocasión de un permiso carcelario. Las quejas y las justificaciones vuelven a oírse, con el agravante de que en materia de proceso penal con víctimas mortales la tragedia reside en que el daño es irreparable, por lo que deberíamos analizar seriamente el infortunio de la delincuencia sexual, para evitar este inconsolable sufrimiento. Es cierto que la defensa social es un principio en Derecho penal que con frecuencia se encuentra tironeado por teorías muy encontradas. Pero para hacer frente a la violenta criminalidad sexual, deberíamos hacernos preguntas incómodas, pero necesarias, salvo que queramos que se aplique al Derecho la memorable frase de Schumann de que el que no se atreve a atacar lo malo de una cosa, defiende lo bueno solo a medias.

En efecto, en los permisos carcelarios a agresores sexuales existe una línea de sombra que es preciso despejar, pues va más allá del prohibir y castigar y del ulterior castigar y reinsertar. Los problemas complejos no pueden recibir soluciones simples y en el caso del supuesto violador de Hospitalet parece ser que se le concedió el permiso, por cuanto se había sometido a un programa y había demostrado buena conducta en prisión. ¿Es éste un elemento suficiente? Pienso que no, porque posiblemente hay algo más que buen comportamiento. El ser humano es el único animal con dotes dramáticas, en el sentido de que puede simular o encubrir lo que siente. El perro cuando

tiene sed, bebe. El hombre, en cambio, puede fingir cuanto desea o necesita y hablar de sentimientos donde no se reconoce. Esto lo sostiene una disciplina tan acreditada como el Psicoanálisis, que habría de tenerse más en cuenta particularmente en delincuencia sexual. Y el Derecho penal, aunque se va adaptando a la realidad social, todavía arrastra rémoras autoritarias y pietistas de las que debe



liberarse definitivamente, como pensar que es suficiente con prohibir y castigar para defender a la sociedad o que es posible siempre recuperar al criminal y hacerlo útil a la comunidad. Desgraciadamente no es así: no siempre la amenaza de un castigo inhibe una conducta criminal y no siempre la reinsertión es posible, especialmente en los delincuentes sexuales de carácter psicopático. Y si el agresor sexual no es reinsertable, se debe vigilar su vuelta a la comunidad ¿Significa que no se

**LA DELINCUENCIA SEXUAL SÓLO PUEDE SER COMBATIDA SI DISTINTAS DISCIPLINAS JURÍDICAS, PSICOLÓGICAS Y SOCIOLÓGICAS AÚNAN ESFUERZOS Y COLABORAN ESTRECHAMENTE, EN EL SENO DE UNA SOCIEDAD LIBRE Y ABIERTA**

defienda la reinsertión? De ningún modo. Se trata de decir, sin menoscabo del Derecho penal humanista, que los violadores son difícilmente recuperables y constituyen una amenaza que debe controlarse, porque la sociedad tiene derecho a la seguridad. Por este motivo no pueden tener los mismos permisos carcelarios que otro tipo de delincuentes y urge una reforma legal, porque el caso de Hospitalet no ha sido

el único y se teme razonablemente que haya más si no se toman medidas.

Cuestión diferente es que, sin dilación, se adopten políticas preventivas. En ese sentido, la prensa informa que el supuesto violador de Hospitalet ha crecido en un ambiente de alcoholismo y violencia. Sin embargo, no nos rindamos fácilmente a teorías piadosas de tipo determinista para tranquilizar nuestra conciencia, por cuanto el entorno es importante, pero también la manera cómo el individuo elabora psíquicamente los factores externos y los estilos de vida que finalmente adopta. El modo cómo se introyecta psicológicamente el sentimiento social, primero a través de las figuras paternas y luego en el colegio, influye en si el individuo se decidirá o no por el lado útil de la vida. Hay muchos ejemplos de que no siempre la pobreza crea delincuencia e individuos con infancias difíciles han demostrado un alto grado de superación, resultando muy útiles socialmente. Sin embargo, también es cierto que, si bien no la determina, la facilita en otras ocasiones. Por tanto, la labor preventiva en la familia y en la escuela es importante y hemos de apostar por ella con resolución.

Y cuando el mal ya no tiene remedio y el psicópata se ha formado, pensemos profundamente, sin membranas ideológicas que asfixien nuestro discurrir, si puede volver a la comunidad libre o por el contrario, ha de ser sometido a variados mecanismos de control que impidan que ataque y cause daño. Y si no es posible la reinsertión, aceptémoslo para tomar medidas legales de protección y de prohibición de permisos penitenciarios, porque la reinsertión no ha de ser el resultado de una vacua aspiración, sino lo más conveniente socialmente, desde el respeto al derecho a la libertad y a la seguridad. Dicho de otro modo, los caminos de Utopía nunca llevan a la bienaventuranza, por eso considero que la delincuencia sexual sólo puede ser combatida si distintas disciplinas jurídicas, psicológicas y sociológicas aúnan esfuerzos y colaboran estrechamente, en el seno de una sociedad libre y abierta.

Jurisoft S.L. (INFOLEX) Empresa proveïdora de continguts i serveis de CGAE.

sens dubte el...

# MILLOR REGAL

...al seu Despatx



Capdavanters des de 1988  
Més de 12.000 instal·lacions

Notificació via e-mail



Escanejo de documents



# Infolex

G E S T I Ó P E R A D V O C A T S

Gestió d'expedients i igualas

Seguiment judicial i extrajudicial

Agenda integrada amb els expedients i igualas

Escrits i plantilles

Minutació i facturació

Comptabilitat i tributació

Llistat electronic i mailing

Base de dades

Llistats i informes personalitzables

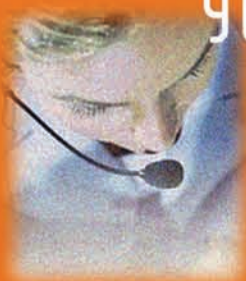
Control de tràmits pel seguiment de trucades

Control de tràmits per al seguiment de cobraments



Telèfon d'atenció al client

## 902 09 00 01



### Jurisoft Central

C/Victoria Balbé 52-54  
09006 BURGOS

Telf. 947 24 50 70 Fax. 947 24 50 71  
comercial@jurisoft.es

### Jurisoft Barcelona

Paseo de Gracia 42 - 2º  
08007 BARCELONA

Telf. 93 467 06 50 Fax. 93 487 27 25  
catalunya@jurisoft.es

### Jurisoft Madrid

C/ Velázquez 17 - 6º  
28001 MADRID

Telf. 91 436 48 44 Fax. 91 436 48 42  
madrid@jurisoft.es

10  


En 1994, en Mogauto apostamos por nuestros clientes.  
10 años después, queremos darles las gracias.

¡De todo corazón!

  
01

Mogauto

Rambla Guipúzcoa, 91  
08020 Barcelona  
93 498 78 78

**Audi**  
Mogauto

Agricultura, 265  
08020 Barcelona  
93 278 13 33

## JORNADA DE LA FBE I L'ICAB

# El tractament jurídic dels estrangers residents a la Unió Europea

Els passats dia 30 de setembre i 1 d'octubre, es van celebrar, a la seu del Col·legi d'Advocats de Barcelona, unes jornades destinades a analitzar el tractament jurídic dels estrangers residents a la Unió Europea.

L'ICAB va organitzar l'esdeveniment en el marc dels actes de la Comissió de la Mediterrània de la Federació de Col·legis d'Advocats d'Europa (FBE).

En la inauguració de l'acte van participar Luis del Castillo Aragón, President de la Comissió de la Mediterrània i Vicegegà de l'ICAB, i l'actual Consellera del

Departament de Benestar i Família de la Generalitat de Catalunya, Anna Simó Castelló, qui va començar l'exposició expressant la voluntat de la Generalitat de Catalunya de participar de manera activa en la política d'immigració.

En aquest sentit, va comunicar als assistents que el Govern de la Generalitat, mitjançant la Secretaria per a la Immigració i amb la participació del Servei d'Ocupació de Catalunya, havia constituït un grup de treball format per experts que havia elaborat un conjunt de propostes per al futur Reglament d'Execució de la Llei orgànica 4/2000.

El document estructurava les seves propostes en cinc qüestions que es van considerar clau en el context de la immigració a Catalunya.

1. Aportar solucions a la irregularitat
2. Corregir dèficits que afecten a joves, dones, cònjuges de residents i parelles de fet
3. Completar les garanties i augmentar la simplificació de procediments
4. Reconèixer i atribuir una major responsabilitat en la gestió immigratòria a l'Administració local
5. Major col·laboració entre la Generalitat de Catalunya i l'Estat

Finalment, va mencionar que entenia absolutament necessari, per aconseguir aquestes fites, incrementar els mitjans humans i materials dels serveis d'estrangeria.

En les intervencions del primer bloc es va tractar l'actual situació dels drets d'aquells ciutadans estrangers que es troben en territori comunitari. Tots els ponents van coincidir a assenyalar les diferències existents entre aquells ciutadans que es troben al territori nacional en situació administrativa regularitzada i aquells altres que els manca residència o autorització anàloga.

En relació als primers, Dominico Insanguine, President de l'Observatori Jurídic Internacional sobre Migració, va afirmar que la premissa d'igualtat de drets polítics, actius i passius, respecte als nacionals dels diferents països, calia entendre-la com a fonamental per arribar als nivells d'integració necessaris en els països de la Unió Europea. Va fer una especial referència al

fet que la publicació de la Directiva 2003/109/CE, relativa als residents de llarga durada, hauria estat una excel·lent ocasió per reconèixer als drets polítics eludits, si no fos perquè va ser inclosa una



clàusula que atorga als Estats la possibilitat de limitar els drets dels residents de llarga durada, al·legant per això, la protecció dels drets dels seus nacionals.

Eduard Planells, Subdelegat de Govern de Barcelona, va analitzar les diferents situacions jurídiques en què es poden trobar els estrangers que viuen a Espanya. De totes elles, sens dubte, la figura més propera l'estatut jurídic de precitadà és la del resident de llarga durada. Aquesta figura, regulada en la Directiva Europea 2003/109, equipara en tot, a excepció dels drets polítics, als ciutadans no comunitaris als nacionals, sempre que hagin residit legalment a la Unió un mínim de cinc anys. En aquest sentit, Planells va assenyalar l'excepció de Noruega que reconeix, també drets polítics a aquests ciutadans en les eleccions d'àmbit local.

El segon bloc d'intervencions, es va centrar en l'anàlisi del tractament europeu dels drets dels ciutadans estrangers que viuen en el vell continent sense disposar de la corresponent autorització administrativa. Sobre aquesta matèria, Carlos Boggio, representant d'ACNUR a Espanya, va criticar la tendència dels països de la Unió Europea a fer una harmonització a la baixa sobre el Dret d'Asil. Igualment, va plantejar la necessitat de millorar el tractament d'aquest dret, treballant per això, en tres eixos fonamentals:

1. Agilitzant el procediment de sol·licitud del dret, per tal que un cop desestimada la petició s'apliqui la Llei d'Estrangeria que correspongui.
2. Treballar la matèria a nivell europeu.
3. Analitzar quines són les causes que fan que el 75% dels asilats es trobin en els països més pobres del món.

A continuació va intervenir el company Eduard Sagarra, Professor Titular de Dret Internacional Públic de la Universitat de Barcelona i ESADE, qui va destacar que la única possibilitat existent per aturar l'allau d'immigrants irregulars que entren cada dia en territori europeu és proporcionar els mitjans necessaris per tal que els països d'origen d'aquests immigrants, siguin capaços de generar la riquesa necessària en els seus estats.

El tancament de fronteres no és, ni serà mai, una solució eficaç per evitar aquestes entrades.

Pel que fa al tractament de les Autoritzacions de Residència per Arrelament, els ponents van coincidir a manifestar que aquesta resultava la manera més habitual dels ciutadans en situació irregular per aconseguir la tan desitjada documentació.

La primera intervenció d'aquest apartat va ser a càrrec d'Adela Ros, Secretària per a la Immigració de la Generalitat. La representant del Govern català va afirmar que l'executiu pensava que el

Reglament havia de permetre aflorar una part important de la irregularitat en la societat catalana. Malgrat això, entenia que qualsevol procés de regularització calia fer-lo de forma permanent - tipificada - estructural - individual (cas per cas).

Així, va indicar que les propostes concretes del govern català en l'àmbit de l'arrelament són:

1. Regular i millorar tècnicament la redacció d'alguns dels supòsits d'Arrelament per Circumstàncies excepcionals, interès públic i col·laboració amb les autoritats.
2. En quan a l'Arrelament laboral, la diferència entre la regulació vigent i la proposta catalana rau, bàsicament, en què la regulació estatal demana un període més llarg de residència irregular previ, i un major nombre de requisits. La proposta catalana rebaixa la quantitat de requisits per obtenir aquesta regularització, sense que això signifiqui que sigui una proposta "fàcil" que no impliqui que el sol·licitant hagi de disposar de -i acreditar- "fets" que demostrin la seva vinculació real i personal amb el territori.
3. En quan a l'anomenat Arrelament Social, la Generalitat proposava la Concessió d'autorització de residència temporal a les persones estrangeres que hagin viscut a Estat espanyol continuadament un període mínim de dos anys i acreditin una situació d'arrelament social.
4. La Secretaria per a la Immigració va manifestar que la proposta de Reglament de la Llei d'Estrangeria presentat pel Govern de l'Estat és un avenç per a fer aflorar la irregularitat a Catalunya, en tant que es fixa en l'arrelament laboral com a principal condició per acreditar la residència. El Govern català comparteix el plantejament central de l'executiu espanyol, que es proposa fer emergir l'economia submergida amb la corresponsabilitat empresarial.
5. Finalment, va assenyalar que no estan d'acord quan l'esborrany exigeix que: "s'acrediti una presència continuada a Espanya durant un període mínim de dos anys, més l'existència d'una o successives relacions laborals la durada de les quals, en el seu conjunt, no ha de ser inferior a l'any". Ja que es creu que amb aquest requisit es fa pivotar massa sobre els empresaris la

responsabilitat de la regularització: una responsabilitat que serà econòmica (sancionadora, i quotes a la Seguretat Social). A més, la durada mínima d'un any col·lionada amb els supòsits específics de relacions laborals o contractes de durada determinada -menor d'un any, que són supòsits que sovintegen a sectors com l'agrícola, l'hoteler, etc.

Va continuar profunditzant en l'estudi de l'arrelament Eduardo Rojo Torrecilla, Director de la Càtedra d'Immigració, Drets i Ciutadania de la Universitat de Girona. En l'inici de la seva intervenció va insistir en que tal i com està redactat el precepte de l'Arrelament laboral en l'esborrany de Reglament, provocarà la impossibilitat que puguin acollir-se a aquest supòsit els treballadors que es dediquen a sectors com per exemple l'agricultura, on la durada de les relacions laborals, són establertes per períodes de curta durada.

En quan a l'anomenat Arrelament Social, va considerar que el fet d'acreditar la inserció social mitjançant informe de l'Ajuntament és encertat. Malgrat això, l'altra institució a la qual li confereix la possibilitat de realitzar l'esmentat informe, el *Foro de la Inmigración*, creu que no té l'estructura idònia per prestar aquest servei, i per tant, hauria estat molt més eficaç conferir a les Comunitats Autònomes aquesta competència. Sobre tot, si es té en compte que molta matèria relacionada amb el tema, com salut o vivenda, ja és competència de les Comunitats.

Altres aspectes destacats en la seva intervenció, van ser:

1. Que en l'esborrany, s'atorga l'arrelament, sense més requisits, als espanyols d'origen que hagueren perdut la nacionalitat espanyola.
2. Que es preveu informatitzar, en el termini màxim d'un any, els Ministeris implicats en la

matèria. Eduardo Rojo, va considerar que s'havia d'incloure també a les Comunitats Autònomes, perquè, malgrat no tenir competència, si que aquestes podrien necessitar aquesta informació pel tractament de qüestions de les quals són competents.

Aquest bloc, va concloure amb la intervenció de Raimond Cheddar, Exdegà del *Ordre des Avocats de Beyruth.*, qui va centrar la seva intervenció en la importància que té l'erradicació de les xarxes de tràfic d'immigrants i treball clandestí.

En el darrer bloc, es va tractar el reconeixement del benefici de justícia gratuïta en l'àmbit de la Unió Europea. Ambdós ponents, Henri Verniers, Exdiputat de la Junta de Govern de l'*Ordre des Avocats au Barreau de Marseille* i responsable del *Centre d'Accès au Droit des Étrangers*, i José Maria de Dios, Vicedegà de Pràctiques Exteriors i Coordinador de la Titulació de Dret de la Universitat Autònoma, van coincidir a indicar en les seves exposicions la diversitat normativa existent en aquesta matèria.

Les ponències es van centrar en l'anàlisi del contingut del Conveni de la Haia i de la Directiva Comunitària 2002/8/CE CE.

Herni Vernier, va iniciar el tractament de la matèria exposant l'actual situació a l'Estat francès. Va destacar que, l'Estat nega el dret a la ajuda, a la protecció jurídica als estrangers irregulars. Segons el ponent, l'accés al dret hauria de ser objecte d'una política estatal.

Per aquest motiu, pensava que calia fer una valoració favorable de la directiva, ja que el dret a l'accés a la Justícia queda establert en la mateixa i perquè abans de 3 d'octubre de 2005 els estats hauran d'adaptar la seva normativa per facilitar l'accés a aquest dret. Per altra banda, va esmentar els problemes que podrien derivar-se per la

desigualtat econòmica dels estats.

El bloc de ponències, va concloure amb la participació de De Dios, qui va fer una interpretació de la directiva menys favorable, atès que en comparació amb el Conveni de la Haia, considerava que la norma europea és més restrictiva en l'àmbit d'aplicació subjectiu, ja que la directiva exigeix el requisit de residència "legal", mentre que el Conveni de la Haia, demana únicament residència de dret o de fet. Igualment, també limita l'àmbit d'aplicació material, atès que la directiva es reserva a persones físiques i pels assumptes civils i mercantils.

Finalment, el ponent va indicar:

1. La importància d'aconseguir que la regulació comunitària de l'assistència jurídica gratuïta serveixi de garantia d'accés de tots els seus beneficiaris als òrgans jurisdiccionals dels Estats membres que la directiva no substitueix la regulació de la matèria dels Estats membres, sinó que el que fa es harmonitzar les disposicions en relació als litigis transfronterers.

2. Que la norma comunitària cal considerar-la de mínims. Els Estats de la UE poden adoptar mesures més amples mentre es sotmetin als principis d'igualtat i no discriminació. En relació a aquest aspecte va indicar l'especial situació de l'Estat espanyol, quan arran de la Sentència del Tribunal Constitucional 95/2003, de 22 de maig, es va resoldre que els estrangers que es troben en territori espanyol tenen dret a l'assistència jurídica gratuïta independentment que la residència d'aquests sigui o no legal.

La directiva institueix un sistema de cooperació internacional d'autoritats, reconeixent que en els Estats amb sistemes jurídicoterritorials no unificats, puguin haver-hi una pluralitat d'autoritats competents.



**Creación  
Transmisión  
Sociedades  
Internacional**

C/ Balmes 152, 4º 1ª 08008 Barcelona (España)  
Tel. +34 93.238.41.22 - Fax +34 93.394.15.63  
email: info@ctsinternacional.com  
www.ctsinternacional.com

---

**SOCIEDADES DE RESPONSABILIDAD LIMITADA**

Constituidas según la ley 2/1995 de 23 de marzo con capital de 3.010 aportado en efectivo.

Escritura de compraventa de participaciones sociales. (No póliza).

Escritura de formalización de acuerdos sociales del cese y nombramiento de administrador, traslado de domicilio y variación del objeto social.

Garantía de inoperancia de la sociedad certificada ante el notario.

---

**SOCIEDADES LIMITADAS AMPLIADAS DE CAPITAL**

De 30.060 €, 60.120 €, 300.000 €, 600.000 € y hasta 1.000.000 €.

---

**SOCIEDADES ANÓNIMAS**

De 60.120 €, 120.240 € y 180.360 €. Capital íntegramente desembolsado con acciones al portador.

---

**SOCIEDADES INTERNACIONALES**

Consulte para más información.

¡Su sociedad...  
...ya!

---

902 199 560



## SECCIÓ DE DRET PENAL

# Cafè Criminal

## Delictes relacionats amb l'ús de targetes bancàries

**La Secció de Dret Penal del Col·legi d'Advocats de Barcelona ha reprès les ja tradicionals tertúlies anomenades "Cafè Criminal". En la primera sessió de la temporada es van tractar els delictes relacionats amb l'ús de targetes bancàries i va comptar amb la intervenció com a ponent de Guillermo-Ramón Castelló Guilabert, President de la Secció Tercera de l'Audiència Provincial de Barcelona.**

El tema escollit va ser "delictes relacionats amb l'ús de targetes bancàries", essent el ponent Guillermo Castelló Guilabert, President de la Secció Tercera de l'Audiència Provincial de Barcelona, que desinteressadament i amb gran amabilitat i predisposició va acceptar acompanyar-nos i fer l'exposició del tema escollit. La Secció aprofita aquestes pàgines per fer-li palès el seu agraïment més sincer.

A l'inici de la sessió es va distribuir entre tots els presents un petit dossier de material referit al tema que es tractava, que facilitava el seguiment de la ponència. Tanmateix, es va repartir un full, amb diferents propostes per temes de possibles cafès criminals posteriors, per tal de poder conèixer millor quins temes susciten major d'interès.

Amb puntualitat quasi britànica, a dos quarts de cinc, després d'haver fet la petita tertúlia i l'obligat cafè dels assistents i el magistrat convidat, es va iniciar amb una brillant i amena exposició del tema per part de ponent, on va posar de manifest diferents aspectes de la problemàtica plantejada, des d'un punt de vista eminentment pràctic, i amb matisos crítics. La qual cosa va permetre que hi sorgissin pluralitat d'idees a l'hora d'interpretar els diferents tipus penals, i alhora, per estructurar possibles estratègies per a la defensa i acusació.

Respecte al contingut del col·loqui, el magistrat Guillermo Castelló es va centrar bàsicament en les dues modalitats de delicte més comunes, que es poden cometre mitjançant una targeta de crèdit.

La primera és el robatori amb força i consisteix a utilitzar una targeta de crèdit, prèviament trobada o sostreta, als caixers automàtics de les entitats bancàries. El robatori existeix perquè s'utilitza una "clau falsa" (article 238 del CP) ja que la jurisprudència assimila que una targeta de crèdit pot ser una "clau falsa" en considerar que aquesta pot ser "qualsevol clau legítima perduda pel propietari o obtinguda per un mitjà que

constitueixi infracció penal" (article 239 del CP). El magistrat va apuntar, no obstant això, la possibilitat que els esmentats actes fossin penats com un delicte d'estafa, ja que el tipus penal d'aquest delicte contempla la possibilitat d'executar el fet "valent-se d'alguna manipulació informàtica" (art. 248.2 CP). Aquesta opinió comportaria la possibilitat de penar com a falta d'estafa moltes d'aquestes actuacions, ja que normalment la quantitat màxima de diners que es poden extreure dels caixers bancaris ronda els 300 euros. Aquesta és una nova visió que els advocats podrien al·legar en els judicis, va assenyalar el ponent.

L'altra modalitat de delicte és la falsificació de document mercantil en concurs medial amb el delicte d'estafa, i té lloc quan el posseïdor il·legítim de la targeta la utilitza per adquirir productes en establiments, fent-se passar pel seu titular. En aquest cas estaríem davant un delicte de falsificació (de l'article 390.3 CP) en concurs amb un delicte d'estafa, ja que la targeta s'utilitza suposant la intervenció de persones que no l'han tingut i com a mitjà (concurso medial) per produir un engany en la persona que lliura el producte adquirit (el caixer o la caixera).

Respecte a aquest interessant particular, es pot dir que així com la falsificació tindrà lloc sempre, només hi haurà estafa si ha existit engany (element nuclear de l'estafa) i només existirà engany si la caixera o el caixer comproven la identitat del titular de la targeta amb la persona que l'està utilitzant (normalment mitjançant la comprovació i confrontació del DNI) i encara així cauen en l'error sobre la identitat del subjecte. Si no és d'aquesta manera, la jurisprudència més unànime considera que no hi ha engany i que per tant no hi ha estafa, i hi ha només falsificació. La moral del que hem de fer depèn de si portem la defensa o l'acusació particular, però en tot cas el testimoni del caixer o caixera serà molt important.

Finalment, el magistrat va assenyalar l'existència d'alguna sentència que considerava la targeta de crèdit com a document privat, i que per tant no s'estaria davant del tipus del 390.4 del CP sinó davant de la falsificació de document privat (article 395 CP) la qual cosa comportaria una pena considerablement menor que la del delicte de falsificació de document mercantil. De moment, tanmateix, i per a la jurisprudència, una targeta de crèdit és un document mercantil.



Guillermo Castelló Guilabert





EL PRIMER SOFTWARE DEDICADO A

# AUDITORÍA Socio-Laboral

Herramienta del conocimiento

• **EL SOFTWARE PARA EL EXPERTO LABORAL**

Mediante sus bases de datos de preguntas, documentos, contratos de trabajo **El Auditor** podrá realizar una investigación exhaustiva y emitir un informe sobre los estados laborales de la empresa.

Este programa muestra para realizar 3 auditorías viene acompañado por el libro "Protocolo para una Auditoría Socio-Laboral." **Realizado por el Ilr. Magistrado Juez Don Jacobo Quintans y Jose Miguel Benito abogado.**

- **REVISIÓN DE LOS ESTADOS LABORALES DE EMPRESA, ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, SINDICATOS, Y OTROS.**
- **PETICIÓN DE DOCUMENTOS A REVISAR (hasta 49 documentos)**
- **CUESTIONARIO o CHECK-LIST (316 preguntas)**
- **CONTROL CONTRATOS DE TRABAJO Y CONTROL CERTIFICADOS IRPF**

**PRÓXIMOS MÓDULOS:**

- CONTROL DE SALARIOS • CLASIFICACIÓN PROFESIONAL • BALANCE SOCIAL

creinsa  
microgés

PROTOCOLO PARA UNA

**AUDITORÍA  
Socio-Laboral**

Precio libro + CD

**30 €**

+ gastos de envío

Si desea adquirirlo: **ENVIE ESTE CUPÓN POR FAX al 93 317 2474 - 91 350 5253**  
o **LLAME POR TEL. 93 317 2063 - 91 350 6565** y se lo enviamos contrareembolso.

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

Empresa \_\_\_\_\_ Cargo \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ Municipio \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

## COMISSIONS

**Secció de Dret comunitari i internacional**

El 7 d'octubre de 2004 una delegació de 47 advocats del Col·legi de Metz, amb la seva degana Sylvia Ferrari-Blosch, van visitar la seu col·legial. El diputat de la Junta, Joan Rafael Rabasco, els va donar la benvinguda en el Pati de Columnes i Albert Sant i Pont els va donar una petita xerrada i respondre les qüestions que van plantejar.

**Sessions d'orientació professional**

El 22 d'octubre va tenir lloc una nova edició de les sessions d'orientació professional que van adreçades als nous col·legiats. L'objectiu de les sessions és donar la benvinguda a les persones que s'inscriuen al Col·legi així com donar-los a conèixer les funcions i serveis del Col·legi, les principals qüestions referents a deontologia professional i la realitat de la professió. En aquesta edició, van intervenir (d'esquerra a dreta, a la imatge) Rafael Rabasco, diputat responsable de mediació; Joaquim de Miquel, Secretari del Col·legi; Joan Ramon Ramos Raich, tresorer i Jordi Crespo, diputat de la junta responsable de delegacions.

**Secció de Dret ambiental**

La Secció de Dret Ambiental va organitzar el 7 d'octubre de 2004 una conferència amb l'objectiu d'analitzar la Directiva 2004/35/CE, de 21 d'abril, sobre responsabilitat ambiental en relació amb la prevenció i reparació de dany mediambientals. En l'acte van intervenir Eduardo Pavelek Zamora director de l'àrea de responsabilitat civil en una companyia d'assegurances i Gerard Martín Alonso, Advocat de la Generalitat de Catalunya (a l'esquerra i a la dreta de la fotografia, respectivament). La moderadora va ser la companya de la Secció, Anna Rigol (al centre de la imatge).

**Secció de Dret Matrimonial i de Família**

La Secció de Dret Matrimonial i de Família va organitzar una sessió informativa per tractar les qüestions més destacades de l'avantprojecte de modificació del Codi civil en matèria de separació i divorci. En l'acte van intervenir de M. Dolores Viñas Mestre, magistrada-jutgessa del Jutjat de Primera Instància núm. 45 de Barcelona. L'acte va ser moderat pel president de la Secció, Ramon Tamborero i del Pino. A la fotografia, d'esquerra a dreta, Rosa Barberà, M. Dolores Viñas, Ramon Tamborero i Roser Pallerols.

**Secció de Dret Laboral****Acords presos a la mesa dels Jutjats del Social el mes de setembre de 2004**

■ Des del mes de setembre de 2004, quan la presentació d'una demanda estigui subjecta a termini, podrà presentar-se davant del Registre General fins a les quinze hores (15.00 hores). La resta de demandes s'hauran de presentar dins de l'horari ordinari, això és, de 9.00 hores a 14.00 hores.

■ Als efectes d'allò que preveu a l'art. 56.2 de l'Estatut dels Treballadors (versió Llei 45/2002 de 12 de desembre), per efectuar les consignacions, el Deganat del Jutjat del Social, facilitarà per fax

als consignants el núm. de procediment perquè amb això puguin dirigir-se a l'oficina de Banesto. Una vegada realitzada la consignació davant de l'Entitat bancària, es podrà dirigir l'escrit i resguard de la consignació per fax novament al Deganat, el que facilitarà el compliment de la Llei, sobretot respecte al termini de 48 hores.

■ Es preveu que a partir del mes de gener de l'any 2005, els Jutjats del Social disposaran de cambres per filmar les vistes orals, tal com es realitza en altres Jurisdiccions.



# NÚÑEZ I NAVARRO

## COMPREM EDIFICIS AMB INQUILINS O SENSE

No ens importa l'estat, les càrregues, les hipoteques o els indivisos.

[www.nyn.es](http://www.nyn.es)

**i 93 405 01 01**

Oficina Central  
Comte d'Urgell, 230 • 08036 Barcelona

### COMPRA - VENTA DE SOCIEDADES MERCANTILES ESPAÑOLAS - EXTRANJERAS, EN BARCELONA Y MADRID 24 HORAS PRECIOS SIN COMPETENCIA

DESPACHO PROFESIONAL EN LA INTERMEDIACION-ASESORAMIENTO DE OPERACIONES DE COMPRA - VENTA DE SOCIEDADES MERCANTILES NACIONALES Y EXTRANJERAS, CON Y SIN ANTIGUEDAD

## AFFIRMA

#### SERVICIOS

- Sociedades Limitadas
- Sociedades Anónimas
- Sociedades Extranjeras, Off Shore, Trust, Fideicomisos
- Administradores / Accionistas
- Dirección / Administración
- Apertura y Mantenimiento de Cuentas Bancarias
- Oficinas virtuales en cualquier lugar del mundo
- Cualquier capital social
- Amplio objeto social

#### PREPARE A SUS CLIENTES OFRECIENDO

- PROTECCION ACTIVOS-PATRIMONIO
- REDUCCION IMPUESTOS
- ALTERNATIVAS CASOS DISOLUCION/LIQUIDACION
- PLANIFICACION FISCAL INTERNACIONAL

#### CENTROS DE NEGOCIOS

- Domiciliación social-fiscal • Alquiler despachos/salas reuniones • Servicios administrativos
- Recepción correspondencia, llamadas y fax • Traducciones/interpretes

#### HORARIO ININTERRUMPIDO

Aragón, 237-239. 1º 3ª • 08007 BARCELONA • Tel. Centralita: 902 88 88 72 • Fax 93 487 42 93  
web: [www.affirmagrupo.com](http://www.affirmagrupo.com) • e-mail: [diserrano@affirmagrupo.com](mailto:diserrano@affirmagrupo.com)

## La llibertat d'expressió de l'advocat en la defensa dels interessos del client

Si entrem a la pàgina web del Tribunal Constitucional ([www.tribunalconstitucional.es](http://www.tribunalconstitucional.es)), en la recopilació de sentències de l'any 2004, podem trobar la Sentència dictada per la Sala 2a del TC núm. 65/2004 de 19/04/04, que resol el recurs d'empara promogut per un Advocat del Col·legi d'Advocats de Madrid, contra l'Acord Governatiu dictat per la Secció 11a de l'Audiència Provincial de Madrid, pel qual se li va imposar una sanció pecuniària en considerar-lo autor d'una infracció disciplinària consistent a faltar al respecte a causa dels jutges, confirmat la Sala de Govern del TSJ de Madrid la qualificació de la conducta, encara quan va rebaixar la sanció imposada.

El lletrat actuant en defensa d'una societat mercantil en la vista d'un recurs d'apel·lació, es va referir a la Sentència d'instància que impugnava afirmant que "en ella hi ha falsedats i barbaritats" i sent advertit pel President de la Secció davant del qual es desenvolupava la vista, el lletrat es va mantenir en les afirmacions, sent-li retirat l'ús de la paraula.

En la demanda d'empara es va al·legar per l'Advocat recurrent que les resolucions impugnades el condemnen fora dels supòsits previstos als articles 449,1 de la LOPJ, en relació amb l'article 25 CE, ja que les expressions utilitzades es referien a la sentència impugnada i no a la magistrada que la va redactar, vulnerant els Acords sancionadors la llibertat d'expressió a l'exercici de la defensa lletrada que empara l'article 20.1.a, en relació amb l'article 24 de la CE. El Ministeri Fiscal va interessar la denegació d'empara, coincidint amb el criteri dels òrgans judicials sancionadors, en considerar que l'atribució de "falsedats i barbaritats" a la Jutjadora d'instància supera la crítica tolerable, quan implica l'atribució a la seva redactora de la comissió d'un delictes, ja que, són expressions que, malgrat que es dirigeixi contra la sentència impugnada, transcendeixen a la seva redactora, per la qual cosa les expressions utilitzades constitueixen un excés no protegit per la llibertat d'expressió del lletrat.

El TC analitza en la sentència que comentem, si la correcció disciplinària imposada al lletrat, a falta de respecte a causa dels Jutges i Tribunals, va vulnerar el seu dret a la llibertat d'expressió a l'exercici de la defensa lletrada.

I respecte d'això, acudeix a la consolidada doctrina, que sobre aquesta especial manifestació de la llibertat d'expressió, s'ha anat assentant en el propi TC, i que apareix recopilat en el de fonament jurídic segon la sentència n.117 de 16/07/2003, amb remissió a les anteriors sentències del mateix Tribunal n. 205 de 11/07/94, 157 de

15/10/96, 113 de 05/05/00, 184 de 17/09/01, 226 de 26/11/01, 79 de 08/04/02 i 235 de 09/12/02 i que es sintetitza en base al criteri que l'exercici de la llibertat d'expressió en el si del procés judicial per les parts, en el desenvolupament de les seves funcions d'assistència tècnica, posseeix una singular qualificació, al estar lligat estretament a l'efectivitat dels drets de defensa de l'article 24 CE, consistent en una llibertat d'expressió reforçada, l'específica rellevància constitucional de la qual prové de la seva immediata connexió amb l'efectivitat del dret fonamental, el

**MALGRAT LA ROTUNDITAT DE L'ADVOCAT RECURRENT, EL TERMES NO PODEN CONSIDERAR-SE FORA DE L'ABAST DE LA PROTECCIÓ QUE ATORGA LA LLIBERTAT D'EXPRESSIÓ EN LA DEFENSA LLETRADA**

dret a la defensa de la part, consagrat en l'article 24 CE i a l'adequat funcionament dels òrgans jurisdiccionals en el compliment del propi i fonamental paper que la Constitució els atribueix en l'article 117, i per aquestes raons es tracta d'una manifestació especialment immune a les restriccions que en altre context s'haurien d'operar havent de tenir present que l'especial qualitat de la llibertat d'expressió de l'advocat en l'exercici de defensa del seu patrocinat ha de valorar-se en el marc en que s'exerceix i atenent a la seva funcionalitat per assolir les finalitats que justifiquen el seu privilegiat règim, sense que empari el desconeixement del respecte degut a les altres parts presents en el procediment i a l'autoritat i imparcialitat del Poder Judicial, que l'article 10.2 del Conveni europeu de drets humans fixa en límit explícit de la llibertat d'expressió. Per al TC l'existència d'aquests drets fonamentals i béns constitucionals en conflicte ha d'obligar a l'òrgan jurisdiccional, quan la sanció imposada sigui impugnada, a determinar si la conducta de l'advocat està justificada per trobar-se compresa dins de la llibertat d'expressió necessària per a l'eficax exercici del dret de defensa o si, al contrari, amb clara infracció de les obligacions processals de correcció, es pretén atemptar a la imparcialitat del Tribunal o alterar l'ordre públic en la celebració del judici oral, o menyscar el respecte que mereixen els altres intervinents en el procés. La sentència que comentem atorga l'empara del lletrat recurrent, partint del

criteri que, exclosos l'insult i la desqualificació, la lliure expressió d'un advocat en l'exercici de la defensa de seu patrocinat ha de ser emparada pel TC, quan en el marc de la mateixa s'efectuen afirmacions i judicis instrumentalment ordenats a l'argumentació necessària per obtenir dels òrgans judicials la deguda tutela dels ciutadans a l'exercici dels seus drets i interessos legítims, tant més quan es tracta de la reparació d'un dret fonamental que s'entén conculcat.

I en el supòsit debatut es tractava d'un recurs d'apel·lació civil, en què el lletrat en justificar la sol·licitud de nul·litat de la sentència impugnada, en la seva condició d'Advocat va manifestar que en ella hi havia "falsedats i barbaritats", entenent el TC que es tracta de termes emprats per defensar la petició de nul·litat que es postulava, doncs aquesta, segons l'art. 238 LOPJ llavors vigent, pot basar-se, entre altres raons, en haver prescindit "total i absolutament de les normes essencials de procediment establertes per la llei", supòsit, que, de concórrer en aquest cas, suposaria en llenguatge col·loquial un error jurídic de tal magnitud que alguns podrien taxar d'autèntica "barbaritat" o una "falsedat".

Concloent el TC, que l'haver retirat la paraula a l'advocat recurrent, materialment ja va suposar una important limitació de la seva llibertat d'expressió i que les expressions abocades en la vista oral vénen emparades en la llibertat d'expressió del lletrat que, precisament, pel seu caràcter específic, li permet una major "bel·ligerància en els arguments" (STC núm. 113 de 05/05/00) donada la seva connexió amb el dret de defensa de la part. En definitiva, l'advocat recurrent va actuar en defensa del seu client, intentant justificar la impugnació de la sentència d'instància en termes que, malgrat la seva rotunditat, no poden considerar-se fora de l'abast de la protecció que atorga la llibertat d'expressió en la defensa lletrada.



**Comissió de Relacions amb l'Administració de Justícia**  
Mallorca, 283 - 2a planta  
Telf: 93 496 18 80 (273 o 259)  
E-mail: [craj@icab.es](mailto:craj@icab.es)

**LEVEL**  
PROGRAMS



**LEVEL**  
**Kmaleon**

**El software de Gestión de expedientes más versátil para los despachos más exigentes**

**Además le podemos ofrecer:** Formación. Soporte. Seguridad. Soluciones para Abogados, procuradores, departamentos jurídicos de empresa, empresas de servicios, economistas, profesionales. Contratos de mantenimiento integrales. Ordenadores. Impresoras. Escáners. Redes Locales. Cableados. Internet. Correo electrónico. Periféricos. Instalaciones informáticas llaves en mano. Comunicaciones. Conexión sedes. Acceso a los datos via WEB. Proyectos a medida.

**902 15 21 27**

**e-mail: [comercial@levelprograms.com](mailto:comercial@levelprograms.com)  
Fax: 93 727 28 05**



**[www.kmaleon.com](http://www.kmaleon.com)**



**[www.levelprograms.com](http://www.levelprograms.com)**



## GRUP D'ADVOCATS JOVES

### CURS D'ORATÒRIA

El passat mes d'octubre es va realitzar la 3a edició del Curs d'Oratòria amb gran èxit d'assistència. Us informem que des del GAJ ja estem treballant en noves edicions d'aquest curs on s'adquireixen les habilitats de comunicació necessàries per a l'exercici de la professió, especialment a l'hora d'afrontar un judici i, al propi temps, estem confeccionant altres cursos de profundització en la matèria arrel de les inquietuds dels assistents al primer curs. Tan aviat s'organitzin s'informarà puntualment als agrupats.

### CAMPANYA DE RECOLLIDA DE JOGUINES

Com ja és tradició, el Grup d'Advocats Joves està preparant la campanya de recollida de joguines pels nens més desfavorits de la nostra ciutat. Durant el mes de desembre rebreu informació al respecte, però ja us avancem que la campanya s'iniciarà el 17 de desembre i finalitzarà el dia 5 de gener i esperem que, com sempre, gràcies a la participació de tots vosaltres, torni a ser un èxit rotund i ens ajudeu a mantenir la funció més social i solidària del GAJ.

### CONCURS "MEMORIAL AMADEU MARISTANY " 2004

Com cada any, el GAJ organitza el concurs d'oratòria "Memorial Amadeu Maristany", per a les noves promocions d'advocats, que té com a finalitat posar a prova el sentit de l'humor, la imaginació legal, l'ingeni i l'habilitat oratòria del concursants. L'acte se celebrarà dins la Festivitat de Sant Raimon de Penyafort, al gener de 2005. A partir d'aquest moment us podeu inscriure o sol.licitar més informació a la Secretaria del GAJ o a través de la pàgina web de l'ICAB. Us esperem!!!

### OFERTA OPTICIC

Els agrupats que heu donat la vostra autorització, en breu rebreu informació detallada de Optichic, un grup de serveis òptics que ofereix la possibilitat a tots els agrupats d'adquirir montures i vidres graduats i de sol, així com lents de contacte a uns preus molt econòmics i amb un descompte especial del 40% per a tots els membres del GAJ. Un cop rebeu per correu el catàleg explicatiu on s'indiquen els preus i ofertes especials, els que volgueu gaudir d'aquest descompte del 40% haureu de presentar la credencial de pertànyer al Grup que us serà facilitada per la Secretaria del GAJ.

Per a més informació, consulteu el Portal de l'Advocat ([www.icab.es](http://www.icab.es)) a "Seccions i Comissions" o bé, directament, <http://www.seuvirtual.net/Comissions/GAJ/>

### REUNIÓ DE JOVES ADVOCATS DE CATALUNYA

El passat 6 de novembre es van reunir en la seu de l'ICAB els representants de Joves Advocats de Catalunya per tractar sobre qüestions que afecten, principalment, a l'advocat jove. Després d'una breu posada en comú de la marxa de les comissions creades a l'efecte i de la Comissió Mixta CICAC-JAC, va ser objecte de debat l'informe elaborat per la Comissió del Torn d'Ofici, que abordà qüestions cabdals en les aspiracions de l'advocat que comença.



### REFORMA DELS ESTATUTS DE L'ICAB

En breu tindrà lloc la Junta General Extraordinària convocada per la de Govern de l'ICAB per a la reforma dels Estatuts que regeixen el dia a dia del Col.legi, en general i, en particular, de les seves Comissions. Atesa la importància de la reforma per al futur del Grup d'Advocats Joves, que constitueix una comissió, el seu Comitè convida als seus membres a participar activament a l'esmentada Assemblea.

### CONFERÈNCIES JURÍDIQUES DE L'AGRUPAT: DRET PENAL I VIOLÈNCIA DE GÈNERE

El dia 3 de novembre de 2004 es va celebrar l'acte inaugural del Vè Cicle de Conferències de l'Agrupat Jove del GAJ, que, a l'igual que altres anys, ofereix l'oportunitat a tots els joves advocats del GAJ de realitzar una ponència sobre els més diversos temes jurídics que, per la seva actualitat i interès, tenen una incidència directa en l'exercici de la nostra professió. En aquest sentit, la primera ponència va ser a càrrec de l'advocada Lara Padilla, i va dur per títol "Dret Penal i Violència de Gènere". La ponent va efectuar un anàlisi profund de les reformes substantives i processals aprovades durant els últims cinc anys en aquesta matèria. Posteriorment, es va obrir un debat sobre la defensa de les víctimes i dels imputats que, per la seva lucidesa crítica, va resultar molt enriquidor i interessant per a tots els assistents.

# MÓN JURÍDIC

## LA REVISTA DELS ADVOCATS DE BARCELONA

-NOTÍCIES

-ENTREVISTES

-OPINIÓ

-REPORTATGES

-INFORMACIÓ

COL·LEGIAL

-AGENDA

-LEGISLACIÓ I

JURISPRUDÈNCIA

-ANUNCIS

[www.icab.es](http://www.icab.es)

“ En dos días tenía  
que decidir si la adquisición  
era una buena opción.

¡Tomé la decisión en  
un sólo día!

¡Qué te parece!”



- Noticias
- Negocios
- Aspectos jurídicos

### LexisNexis®

Es el sistema de información indispensable que  
existe sobre noticias, negocios y aspectos jurídicos.

LexisNexis le ofrece el poder de contar con información relevante y confiable para ayudarle en la toma de decisiones respecto a productos, servicios y estrategias a largo plazo para su empresa u organización.

Utilice el servicio Lexis® para identificar amenazas y nuevas oportunidades, como patentes, marcas competitivas o fusiones y adquisiciones que están por realizarse. Ingrese al servicio Nexis® para conocer las noticias más importantes del mundo, investigar mercados, estar al día con las tendencias de la industria y analizar a la competencia.

LexisNexis es una poderosa herramienta de investigación que con sólo un clic ofrece a los investigadores, tanto novatos como experimentados, las opciones de búsqueda que necesitan.

Para más información  
puede contactar con:  
DOC6  
Tel: 93 215 43 13;  
91 553 52 07  
Email: [mail@doc6.es](mailto:mail@doc6.es)

[www.lexisnexis.com](http://www.lexisnexis.com)



## El TAB constata un increment de demanda d'arbitratge i celebra una jornada de treball amb els seus àrbitres per a unificar criteris

En un marc de relacions econòmiques cada vegada més complexes i amb una creixent demanda d'arbitratges com a mètode de resolució de conflictes, el TAB busca uns estàndards d'actuació entre els seus àrbitres que garanteixin que, a la qualitat del professional que realitza la funció d'àrbitre per designació de la junta del TAB, s'afegeixi una metodologia concreta d'actuació que distingeixi el treball del TAB i permeti mantenir els baixos nivells de recurribilitat a la justícia ordinària que actualment el TAB exhibeix.

El creixement constant dels arbitratges realitzats pel TAB, la internacionalització dels arbitratges -en consonància a l'obertura de l'economia del nostre país- i el major marge de maniobra que la nova llei permet als Tribunals Arbitrals mitjançant el reglament posen de manifest la necessitat d'incrementar la coordinació entre el TAB i els professionals que exerceixen d'àrbitres.

Recentment l'Associació Catalana per l'Arbitratge, institució formada per la Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de Barcelona, l'Il·lustre Col·legi de Notaris de Barcelona, el Consell de la Advocacia Catalana i l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona, van aprovar un nou reglament per al TAB a fi d'adaptar-se a la nova legislació en matèria arbitral que dona a les Tribunals arbitrals un marge de maniobra molt més ampli.

En paraules de Lluís Muñoz Sabaté, President del Tribunal Arbitral de Barcelona: "El reglament de la institució pot arribar a convertir-se en una singular "lleï d'enjudiciament" que permet dissenyar el procés "a la carta", segons la idiosincràsia del cas. La nova llei ha assumit la definició, els continguts i el tractament de l'arbitratge internacional, cosa que no havia fet l'anterior llei".

### La jornada de treball amb els àrbitres

La jornada de treball va comptar amb l'assistència de 62 àrbitres habitualment designats pel TAB i va ser conduïda pel President i Vicepresident del TAB, Lluís Muñoz Sabaté i Elias Campo Villegas, respectivament. Al llarg de la sessió de treball els directius del TAB van presentar les principals novetats que aporta el reglament, van aportar criteris unificadores a nivell d'estàndards de qualitat i van obrir un encès debat basat en les experiències pràctiques de totes les persones presents a la sala.

### Entre els temes de debat va destacar

- ❖ La conveniència d'aplicar, si és precís, el principi de la mala fe processal a l'efecte d'imposició de costes quan una part hagi intentat manifestament demorar l'arbitratge, en especial evitant fer la provisió de fons deguda.
- ❖ La possibilitat d'imposar una sanció en cas d'incompliment del laude, encara que les parts no ho haguessin acordat així.

Malgrat que la nova llei suprimeix el requisit de

protocolització notarial dels laudes, per seguretat jurídica segons l'article 20 del Reglament tots els laudes del TAB s'han protocolitzat fins al moment dins de termini, tret que s'hagi acordat per la junta del seu TAB no protocolitzar.

La conveniència d'estendre acta de totes les audiències, on com a mínim quedi constància firmada de totes persones que hi han intervingut.

Per evitar els problemes derivats de l'emissió d'excessius laudes parcials, l'art. 19.2 del Reglament només permet que l'àrbitre dicti laudes parcials si el TAB l'autoritza de forma expressa.

Segons el Reglament es limita la contractació de pèrits que autoritzi el TAB per evitar despeses desproporcionades.

### IIIa Edició del Curs d'arbitratge. Especialització en tècnica arbitral.

En el marc d'un creixent interès per l'arbitratge com a mètode de resolució de conflictes, aquest curs, que arriba a la seva tercera edició, ofereix una formació completa, tant des del punt de vista doctrinal com des del pràctic, en matèria d'arbitratge nacional i internacional, entenent la institució arbitral en tots els seus aspectes substantius i procedimentals i posant als interessats al dia en relació a la problemàtica que suscita.

S'ha dissenyat el contingut del curs de forma que dediqui atenció singularitzada a la intervenció de cada un dels diversos rols que pot desenvolupar el jurista (àrbitre d'equitat o dret o advocat defensor dels litigants), així com a la diferent forma de procedir en cada un dels marcs en què pot domar-se la realització de l'arbitratge (particularment en el de caràcter institucional).

Dates de realització del curs: febrer - abril de 2005.

Durada del curs: 40 hores (20 sessions de 2 hores)

Programa complet del curs i informació:  
[www.esade.edu](http://www.esade.edu) i Sra. Sílvia Guerrero  
[guerrero@esade.edu](mailto:guerrero@esade.edu), tel.: 934 953 815



**B.D.I** Internet  
**Economist & Jurist**  
 Base de datos en Internet

www.bdigrupodifusion.com

**Jurisprudencia y Legislación** de todas las materias y todos los tribunales + Formularios + Doctrina + Workers + Noticias jurídicas + Códigos básicos

**Actualización diaria**

**No precisa cargar programa ni ningún elemento contaminador** en su disco duro. Puesta en marcha automática via telefónica

La **mayor velocidad de búsqueda del mercado**

Selección previa de la documentación que es del **interés de su cliente**

Incluye versión en CD o DVD - 4 actualizaciones anuales -

Y **además** dispondrá de la **revista líder del mercado jurídico Economist & Jurist** en soporte papel e internet

**Todo por sólo 364 euros** al año I.V.A. incluido



**SI QUIERO** suscribirme

**NO QUIERO**, aunque sea la más vendida, no soy partidario de pagar previamente, quiero probarla gratis, sin que me moleste ningún vendedor, puesta en marcha vía telefónica.

Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, S.A.

7/105

C/Consejo de Ciento, 413-415, 2º-2ª • 08009 Barcelona • Tel. 93.246.93.88 • info@difusionjuridica.com • www.difusionjuridica.com Puede mandarnos el boletín de suscripción por FAX 932321611

RAZÓN SOCIAL \_\_\_\_\_  
 C.I.F. \_\_\_\_\_ PROFESIÓN \_\_\_\_\_  
 APELLIDOS \_\_\_\_\_  
 NOMBRE \_\_\_\_\_  
 CALLE/PLAZA \_\_\_\_\_ NÚMERO \_\_\_\_\_  
 CIUDAD \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_  
 TELÉFONO \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

Muy señores míos,  
 Ruego atiendan, hasta nuevo aviso, los recibos que DIFUSIÓN JURÍDICA Y TEMAS DE ACTUALIDAD, S.A. les pase en concepto de cuota anual de suscripción con cargo en la cuenta nº \_\_\_\_\_  
 D.C. \_\_\_\_ nº de entidad \_\_\_\_\_ nº de oficina \_\_\_\_\_  
 abierta a nombre de \_\_\_\_\_  
 a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2004

FIRMA

Le informamos que los datos que usted nos facilite serán incluidos en un fichero responsabilidad de Difusión Jurídica y Temas de Actualidad, con domicilio en la calle Consejo de Ciento, 413-415, 2º 2ª, C.P. 08009 de Barcelona; donde podrá ejercer en su caso los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, con el fin de realizar la gestión de administración general, informar y comercializar nuestros servicios. Por todo ello solicitamos su autorización para realizar el tratamiento de sus datos conforme a lo dispuesto en la cláusula anterior así como para la comunicación a las empresas del mismo grupo empresarial. Dicha comunicación podrá tener la finalidad de realizar tareas de gestión general, información, desarrollo y comercialización. Si no recibimos noticias suyas en sentido contrario en el plazo de un mes, entenderemos que los datos son correctos y otorgado su consentimiento para el envío de informaciones que sean de su interés que, en todo caso, usted podría revocar en cualquier momento.  
 Boletín válido hasta 31/12/04

## AGENDA

### I N T E R N A C I O N A L

#### ► 43 Congrés anual de l'Associació internacional de joves advocats.

*Organització:* Associació Internacional de Joves Advocats (AIJA)

*Lloc:* Mèxic

*Dates:* 23-27.08.05

*Email:* info@aijamexico2005.com

*Web:* www.aijamexico2005.com

### PREMIS I BEQUES

#### ► Beques de postgrau de la New York University School of Law.

*Convocant:* Hauser Global Law School Program. New York University School of Law.

*Sol·licitud:* 40 Washington Square South, Room 414, New York, NY 10012-1099. USA. Tel. (212) 998-6060 Fax (212) 995-4883.

www.law.nyu.edu/programs/globalawschool/students/scholarships.html, law.llmadmissionsl@nyu.edu.

*Termini:* 1.12.04.

*Dotació:* despeses de matriculació, d'allotjament, de viatge i del material d'estudi. *Descripció:* beques per a realitzar estudis de postgrau (màster i doctorat) a la NYU School of Law, participant a més en seminaris i altres activitats especialment dissenyats per a aquest programa.

*Adreçades a:* llicenciats que no siguin ciutadans o residents permanents dels EUA i que no hagin finalitzat els seus estudis a universitats dels EUA.

Programa de Càtedres Especials de la Secretaria de Relacions Exteriors

#### ► Beques internacionals de l'Associació Americana de Dones Universitàries (AAUW).

*Convocant:* American Association of University Women (AAUW). *Sol·licitud:* AAUW Educational Foundation, Dept. 60, 301 ACT Crive, Iowa City, IA 52243-4030. USA. Tel. 319 337 1716 ext. 60.

www.aauw.org/fga/fellowships\_grants/international.cfm, aauw@act.org.

*Termini:* 01.12.04.

*Dotació:* 18.000 USD (màster); 20.000 USD (doctorals); 30.000 USD (postdoctorals).

*Descripció:* beques per a estudis de postgrau o per a dur a terme recerca postdoctoral a institucions dels EUA. *Adreçades a:* dones que no siguin nacionals o residents permanents als EUA, llicenciades o amb titulació equivalent obtinguda en una universitat o centre dels EUA amb anterioritat al 1/9/04 i amb domini de l'anglès. En el moment de presentar la sol·licitud les candidates han d'haver presentat la inscripció en alguna institució acreditada per a cursar els estudis. *Observacions:* les beques no són renovables. De les 57 beques que s'ofereixen, 6 es reservaran a dones afiliades a alguna organització membre de l'International Federation of University Women (IFUW) que podran dur a terme els seus estudis a qualsevol país excepte el seu d'origen.

#### ► Beques per a la realització d'estudis de postgrau (màster, doctorat o investigació postdoctoral) a l'estranger.

*Convocant:* Fundació Caixa Madrid.

*Sol·licitud:* San Martín, 1, 28013 Madrid.

Tel. 913792772/2601/2124/2103 Fax

913792772. www.fundacioncajamadrid.es,

www.fundacioncajamadrid.es/Ficheros/Fundacion/documentos/trippost04%20.pdf,

becasfundacion@

cajamadrid.es, fundacion@cajamadrid.es.

*Termini:* 20.12.04.

*Dotació:* bitllet d'anada i tornada amb avió; matrícula a la universitat o centre on siguin admesos i 1.400 EUR/mes per a les estades als Estats Units i el Regne Unit; 1.200 EUR/mes per a les estades a França i 1.000 EUR/mes per a la resta de destinacions.

*Descripció:* 70 beques per a la realització d'estudis de postgrau (màster, doctorat o investigació postdoctoral) a l'estranger per al curs acadèmic 2005-2006. Les àrees d'estudi són Economia, Ciències Polítiques, Sociologia i Dret Polític i Constitucional. *Adreçades a:* llicenciats, enginyers superiors o arquitectes superiors i a estudiants d'últim any de carrera superior. *Requisits:* cal tenir la nacionalitat espanyola o, en el cas d'estrangers, ser resident a Espanya. Estar en possessió d'un títol superior expedit per una universitat espanyola o, en el cas de tenir un títol superior d'una universitat estrangera, estar oficialment validat pel Ministeri d'Educació espanyol.

#### ► Beques d'investigació postdoctoral Alexander von Humboldt.

*Convocant:* Alexander von Humboldt Foundation/ German Academic Exchange Service (DAAD).

*Sol·licitud:* Jean-Paul-Str. 12, 53173 Bonn.

Germany. Tel. +49 (0) 228-833-0 Fax +49

(0) 228-833-212.

www.avh.de/en/programme/stip\_aus/stp.htm

*Termini:* 31.12.04.

*Descripció:* beques d'investigació postdoctoral a fi de desenvolupar projectes d'investigació en una universitat o centre d'investigació alemany.

*Adreçades a:* investigadors en qualsevol disciplina, altament qualificats, amb el títol de doctor o equivalent i que no siguin majors de 40 anys, de qualsevol nacionalitat, excepte l'alemanya.

#### ► Pràctiques en ciències jurídiques a la Law Library of Congress.

*Convocant:* Law Library. Library of Congress.

*Sol·licitud:* Room LM 240, Law Library, 101

Independence Avenue, SE,

Washington, DC 20540-3000. USA. Tel.

(202) 707-9836 Fax (202) 707-1820.

www.loc.gov/law/public/law-ops.html.

*Termini:* 31.12.04.

*Dotació:* sense dotació.

*Descripció:* pràctiques en aspectes relacionats amb les ciències jurídiques a la Law Library of Congress a Washington i de col·laboració en el seu sistema d'informació en línia Global Legal Information Network (GLIN).

*Adreçades a:* llicenciats o doctorands en ciències jurídiques que desitgin realitzar pràctiques a l'entitat convocant, ja sigui per a dur a terme recerca de cara a la seva tesi

doctoral o per a col·laborar amb el sistema d'informació GLIN, amb coneixements d'anglès i d'almenys una de les següents llengües: àrab, coreà, lituà, romanès, espanyol o ucraïnès. *Observacions:* no s'especifica data de sol·licitud.

#### ► Beques de recerca a la Permanent Court of Arbitration.

*Convocant:* Permanent Court of Arbitration (PCA).

*Sol·licitud:* International Bureau, Peace Palace, Carnegieplein 2, 2517 KJ The Hague. The Netherlands. Tel. 31 0 70 302 4165 Fax 31 0 70 302 4167.

www.pcacpa.org/ENGLISH/EIO,

bureau@pca-cpa.org.

*Termini:* 31.12.04.

*Dotació:* 100 EUR/setmana.

*Descripció:* pràctiques a l'entitat convocant per tal que llicenciats en Dret adquireixin experiència de treball en una institució d'arbitratge internacional i duguin a terme treballs de recerca jurídica.

*Adreçades a:* llicenciats en Dret, amb excel·lent expedient acadèmic i de qualsevol nacionalitat, amb entre 26 i 38 anys d'edat, preferentment aquells que s'hagin especialitzat en dret públic internacional i dret mediambiental internacional, amb domini de l'anglès o el francès, tot i que el coneixement d'altres idiomes, com el xinès, l'àrab, l'espanyol o el rus es considerarà un avantatge.

*Observacions:* les sol·licituds s'han d'enviar almenys 4 mesos abans del període de pràctiques desitjat. Hi ha 4 períodes de pràctiques, que comencen al gener, a l'abril, al juliol i a l'octubre.

#### ► Premi d'estudis financers.

*Convocant:* Centre d'Estudis Financers.

*Sol·licitud:* Gran de Gràcia, 171, 08012

Barcelona. Tel. 934150988.

www.ccf.es/premios.asp, info@ccf.es.

*Termini:* 30.04.05.

*Dotació:* modalitats tributació, comptabilitat i administració d'empreses, dret del treball i de la seguretat social i recursos humans: primer premi: 9.000 EUR; segon premi: 4.500 EUR; accèssit especial: 1.500 EUR; accèssits: 600 EUR. Modalitats dret civil i mercantil i dret administratiu: primer premi: 3.000 EUR; segon premi: 1.500 EUR; accèssits: 600 EUR.

*Descripció:* el premi consta de diferents modalitats: tributació; comptabilitat i administració d'empreses, dret del treball i seguretat social, recursos humans, dret civil i mercantil, dret administratiu. *Requisits:* podran presentar-se persones físiques, tant de forma individual com col·lectiva, autores d'un o més treballs. Els treballs (redactats en castellà) hauran de ser originals i inèdits i hauran de versar sobre matèries relacionades amb qualsevol de les següents modalitats: tributació, comptabilitat i administració d'empreses, dret del treball i seguretat social o recursos humans (per les quals els treballs tindran un mínim de 35 pàgines i un màxim de 75), i dret civil i mercantil o dret administratiu (els treballs de les quals tindran un mínim de 20 pàgines i un màxim de 35).



MÚTUA  
DELS ADVOCATS  
DE CATALUNYA  
de previsió social

# Prestació “Assegurança de Salut”

## La millor assistència sanitària per als Advocats



### Amb la cobertura més àmplia

- Quadre Facultatiu amb més de 9.000 referències.
- Lliure elecció de ginecòleg i pediatre externs al Quadre Facultatiu amb reembossament de despeses.
- Assistència personal les 24 hores del dia a tot el món.
- Assistència domiciliària postpart i posthospitalització: mainadera, infermeria, treballadors familiars, neteja de la llar, i teleassistència.

Informació:

Mútua dels Advocats  
de Catalunya

Roger de Llúria, 108, bxs.  
08037 **Barcelona**  
Tel. 93 207 77 75



MÚTUA  
General de Catalunya

## BIBLIOTECA

**DRET ADMINISTRATIU****AGUDO GONZÁLEZ, Jorge**

EL CONTRATO DE CONTAMINACIÓN: TÉCNICAS JURÍDICAS DE PROTECCIÓN MEDIAMBIENTAL. Madrid: Montecorvo, 2004. (804-143)

**GARCÍA GÓMEZ DE MERCADO, Francisco**

EL JUSTIPRECIO DE LA EXPROPIACIÓN FORZOSA: ESTUDIO DE SU VALORACIÓN Y PAGO, CON ESPECIAL CONSIDERACIÓN DE LAS EXPROPIACIONES URBANÍSTICAS. 5 ed. Granada: Comares, 2004. (804-158)

**MAGALDI, Núria**

DERECHO A SABER, FILIACIÓN BIOLÓGICA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA.

Madrid: Barcelona: Marcial Pons, Ediciones Jurídicas y Sociales, 2004. (804-134)

**DRET CIVIL****BASOZABAL ARRUE, Xabier**

ESTRUCTURA BÁSICA DEL PRÉSTAMO DE DINERO: SINLAGMA, INTERÉS, USURA. Valencia: Tirant lo Blanch, 2004. (804-139)

**FLORENSA I TOMÀS, Carles E. (ed.)**

EL ARBITRAJE DE CONSUMO. Valencia: Tirant lo Blanch, 2004. (DAr-347.918(46)Arb)

**GUTIÉRREZ, Pepe; MIRÓ, Anabel**

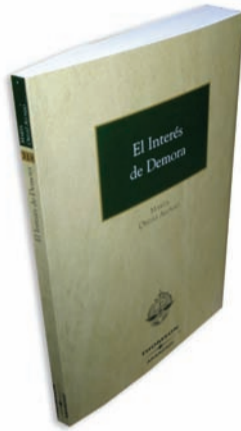
COMPENDIO DE PROPIEDAD HORIZONTAL: PERSPECTIVA IBEROAMERICANA COMPARADA. Madrid: Consejo General de Colegios de Administradores de Fincas, 2003. (804-130)

**MESSÍA DE LA CERDA BALLESTEROS, Jesús Alberto**

LA PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL EN LAS TELECOMUNICACIONES. Madrid: Universidad Rey Juan Carlos, 2004. (804-161)

**ORDÁS ALONSO, Marta**

EL INTERÉS DE DEMORA. Cizur menor: Thomson / Aranzadi, 2004. (804-142)

**RIBERA BLANES, Begoña**

LA CONTRIBUCIÓN A LAS CARGAS DEL MATRIMONIO EN EL RÉGIMEN DE SEPARACIÓN DE BIENES. Valencia: Tirant lo Blanch, 2004. (804-147)

**RUIZ PERIS, Juan Ignacio**

LA RESPONSABILIDAD DE LA DOMINANTE EN EL DERECHO DE DEFENSA DE LA COMPETENCIA. Valencia: Tirant lo Blanch, 2004. (804-141)

**DRET CONSTITUCIONAL****VENEGAS GRAU, María**

DERECHOS FUNDAMENTALES Y DERECHO PRIVADO: LOS DERECHOS FUNDAMENTALES EN LAS RELACIONES ENTRE PARTICULARES Y EL PRINCIPIO DE AUTONOMÍA PRIVADA. Madrid: Barcelona: Marcial Pons, Ediciones Jurídicas y Sociales, 2004. (804-133)

**DRET FISCAL****MONTSERRAT CODORNIU, Julia**

LA FISCALIDAD DE LAS FUNDACIONES Y ASOCIACIONES. Barcelona: Gestión 2000, 2004. (804-160)

**DRET INTERNACIONAL****LASAGABASTER HERRARTE, Iñaki (dir.)**

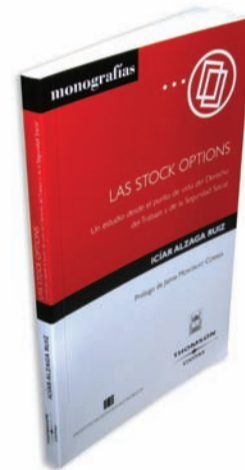
CONVENIO EUROPEO DE DERECHOS HUMANOS: COMENTARIO SISTEMÁTICO. Madrid: Thomson/Civitas, 2004. (804-138)

**DRET LABORAL****ALEGRE LÓPEZ, Juan**

LA REFORMA DE LA PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES. Valencia: Tirant lo Blanch, 2004. (804-148)

**ALZAGA RUIZ, Icíar**

LAS STOCK OPTIONS: UN ESTUDIO DESDE EL PUNTO DE VISTA DEL DERECHO DE TRABAJO Y DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Madrid: Thomson/Civitas, 2004. (729-1)

**GÁRATE CASTRO, Javier (coord.)**

LAS RELACIONES LABORALES EN LAS ADMINISTRACIONES LOCALES. Barcelona: Fundación Democracia y Gobierno Local, 2004. (804-140)

**RUBIO DE MEDINA, María Dolores**

LA RELACIÓN LABORAL ESPECIAL DEL PERSONAL DE ALTA DIRECCIÓN. Barcelona: Bosch, 2004. (BBPP)

**VINYAMATA, Eduard (Coord.)**

GUERRA Y PAZ EN EL TRABAJO: CONFLICTOS Y CONFLICTOLOGÍA EN LAS ORGANIZACIONES. Valencia: Tirant lo Blanch, 2004. (804-156)

**DRET MERCANTIL****FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, J.J.**

SECRETO E INTERVENCIÓN DE LAS COMUNICACIONES EN INTERNET. Madrid: Civitas, 2004. (804-152)

**GARRIDO DE PALMA, Victor Manuel (dir.)**

ESTUDIOS SOBRE LA SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA. Madrid: Civitas, 2004. (804-149)

**GÓMEZ MARTÍN, Fernando**

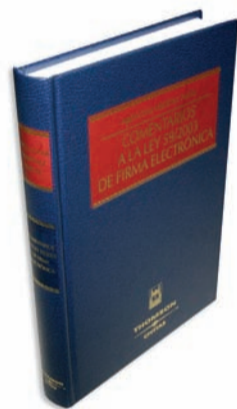
ADMINISTRACIÓN CONCURSAL. Bilbao: Ciss, 2004. (804-150)

**MADINA, Fernando**

LA ADOPCIÓN DE ACUERDO EN LA SOCIEDAD ANÓNIMA: QUÓRUM DE CONSTITUCIÓN Y MAYORÍAS. Madrid: Barcelona: Marcial Pons, Ediciones Jurídicas y Sociales, 2004. (804-135)

**MARTÍNEZ NADAL, A.**

COMENTARIOS A LA LEY 59/2003 DE FIRMA ELECTRÓNICA. Madrid: Civitas, 2004 (804-151)

**MENÉNDEZ MENÉNDEZ, Manuel (dir.)**

CONTABILIDAD GENERAL. 3 ed. Madrid: Civitas, 2004 (804-159)

**MONGAY, Jorge**

LA DIRECCIÓN ESTRATÉGICA DE LA EMPRESA. Madrid: Civitas, 2004. (804-153)

LA NUEVA LEY CONCURSAL. Madrid: Consejo General del Poder Judicial, 2004. (794-204)

**ROMERO FERNÁNDEZ, Jesús Antonio**

LA DOMICILIACIÓN BANCARIA DE RECIBOS. Madrid: Barcelona: Marcial Pons, Ediciones Jurídicas y Sociales, 2004. (804-132)

**DRET PENAL****GARCÍA MAHAMUT, Rosario**

EL INDULTO: UN ANÁLISIS JURÍDICO-CONSTITUCIONAL. Madrid: Barcelona: Marcial Pons, Ediciones Jurídicas y Sociales, 2004. (804-131)

**RIDAURA MARTÍNEZ, Mª Josefa; AZNAR GÓMEZ, Mariano J.(coord.)**

DISCRIMINACIÓN VERSUS DIFERENCIACIÓN (ESPECIAL REFERENCIA A LA PROBLEMÁTICA DE LA MUJER). Valencia: Tirant lo Blanch, 2004. (804-155)

**TRAPERO BARREALES, María A.**

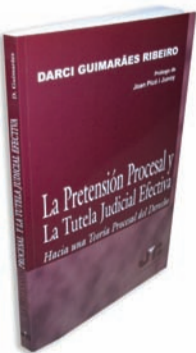
EL ERROR EN LAS CAUSAS DE JUSTIFICACIÓN. Valencia: Tirant lo Blanch, 2004. (804-157)

**DRET PROCESSAL****CUCARELLA GALIAN, Luis-Andrés**

EL PROCEDIMIENTO ARBITRAL (LEY 60/2003, 23 DICIEMBRE, DE ARBITRAJE). Bolonia: Publicaciones del Real Colegio de España, 2004. (DAr-347.918(46)Cuc)

**GUIMARAES RIBEIRO, Darci**

LA PRETENSIÓN PROCESAL Y LA TUTELA JUDICIAL EFECTIVA: HACIA UNA TEORÍA PROCESAL DEL DERECHO. Barcelona: Bosch, 2004. (DPC-347.91(46):347.122(46)Gui)

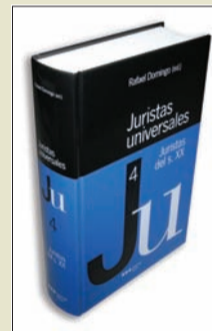
**MÉNDEZ, Rosa M.; VILALTA, A. Esther**

LAS COSTAS PROCESALES: TASACIÓN E IMPUGNACIÓN. Barcelona: Bosch, 2004. (BBPP)

**R E C E N S I O N S****VILLAGRASA, Carlos (Coord.)**

LA MEDIACIÓ: L'ALTERNATIVA MULTIDISCIPLINÀRIA A LA RESOLUCIÓ DELS CONFLICTES. Barcelona: Pòrtic, 2004. (804-116)

La mediació s'ha convertit avui en una alternativa vàlida i reconeguda per a la resolució de conflictes. En aquesta obra s'aporta una visió general dels diversos àmbits d'aplicació de la mediació, des del familiar, passant pel del treball o el més genèric de la comunitat i el jurisdiccional, fins al de caràcter internacional. A més, ofereixen aspectes teòrics i pràctics en l'aplicació de la mediació, basats en l'experiència dels autors participants en l'obra.

**DOMINGO, Rafael (ed.)**

JURISTAS UNIVERSALES. Madrid: Barcelona: Marcial Pons, Ediciones Jurídicas y Sociales, 2004. 4 Vols. (804-154)

Aquesta obra ofereix una ràpida però precisa visió en quatre volums de la història biogràfica de la ciència jurídica, des de mitjans del segle II aC fins el final del segon mil·lenni. El llibre fomenta a més l'apropament entre el *civil law* i el *common law* oferint al lector una visió integrada, a partir del Dret romà i de la tradició del *ius commune* medieval, dels dos sistemes amb l'objectiu que el coneixement dels creadors del Dret des de Roma fins avui pugui ser el punt de partida en la recerca de la desitjada unificació jurídica de la gran família romana.

Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament a la Base de Dades de la biblioteca. Per consultar aquestes obres cal demanar-les indicant: **Autor, Títol i Signatura topogràfica** (ex. 786-172).

Aquestes dades han estat facilitades per la Biblioteca de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona.

## ANUNCIS

## O F E R T E S

## Llibres

Aranzadi Legislació 1950-1995 enquadernada es ven. Tel. 616 565 708. César.

## Despatx a compartir

Aragó/Muntaner, conserjeria, sala de espera, recepció, secretaria, despacho exterior, 14m2 y zonas comunes, reformado, fotocop., adsl, centralita 350euros. Tel. 686 062 581.

Av. Diagonal, despatx a compartir, amb una o varies persones. Tots els serveis inclosos. Preu a convenir. Tel. 932 071 883.

Balmes/Travessera, despatx a llogar, exterior, a compartir sala de juntes, sala espera, secretaria i restants serveis. Preu a convenir. Tel. 934 157 228 i 934 159 478.

Casanova/Aragó, posibilidad de colaboración, sala de juntas, archivo. Receptionista, fotocop., suministros y limpieza incluidos. Tel. 934 536 190.

Casanova/ Diputación. Dos despachos a compartir, amplios, sala de espera, conserjeria, todos los servicios incluidos excepto teléfono. 250 euros/mes c.u. Tel. 649 591 098 /933 236 115.

Casp/Sardenya, alquiler despachos con sala de espera, fax, sala de juntas, A/A. Precio a convenir. Tel. 932 327 552. Sr. Antonio.

Eixample, 3 despachos, completament equipats: centraleta, porteria, xarxa informàtica, adsl i fax. 240 euros/mes. Tel. 629 663 314.

Pau Claris/Mallorca, finca regia en perfecte estat, conserge, despeses incloses: llum, neteja, a/a, sala de juntes i calefacció. 215 euros/mes. Tel. 932 152 729 i 607 155 162.

Pelai/Balmes, despacho especializado en Civil, Procesal, Mercantil, busca abogado penalista para compartir despacho y establecer colaboración estable. Tel. 933 040 269.

Pg. Sant Joan/Av. Diagonal, sala de juntes, secretària, fotocop., fax, centraleta, calef., neteja, arxiu. Possible col·laboració. 375 euros. Tel. 687 522 461.

Pg. de Gràcia, sala de juntes, servei de secretaria, fax, recepció de correspondència per una quota mensual, s'ofereix a nous col·legiats per una petita quota mensual. Tel 932 151 332.

Provença/Pg. De Gràcia, se ofrece amplia sala de juntas equipada, comunidades, colectivos, etc., por las mañanas y a horas convenidas. Tel. 932 153 993/932 150 067/627 461 910.

Rambla Catalunya/Balmes, buscamos abogado para compartir despacho en

céntrico edificio sito entre. Especialización del despacho en Comercio Exterior. Tel. 609 356 165.

Roger de Llúria-Aragó, tots els serveis, sala de juntes, sala d'espera, recepcionista. 290 euros/mes. Tel. 932 159 955.

Trav. Gracia/Tuset, amueblado, exterior, 20 m2, todos los servicios, 300 euros/mes, y 1/3 suministros. Tel. 932 177 314.

Tuset, despatx multidisciplinar, tots els serveis excepte telèfon, preu interessant. Tel. 932 015 579 i 649 481 467.

València entre Bruc/Roger de Llúria, dos despachos, céntricos, sala de juntas. Fotocop., económicos. Tel. 934 575 449 de 10,30 a 12 y de 17 a 19,30h.

Via Laietana, prop jutjats. Despatx amb tots els serveis inclosos excepte telèfon. 200 euros/mes. Interessats trucar al 932 683 446.

Via Laietana, dos despachos petits per 200 euros/mes cada un, i un de més gran per 375 euros/mes. Trucar matins de 10 a 13 hores. Tel. 933 105 060 i 933 107 517.

Zona Pg. Gràcia, multidisciplinar, experiència, despachos exteriors, sala d'espera, juntes i recepció (matí i tarda), adsl, xarxa, etc. des de 480 euros. Col·laboració. Tel. 932 701 366.

## Despatx per llogar o vendre

Lloguer de despatx de 110m2, 2 sales., serveis i arxiu. Finca antiga però amb tots els serveis. Plaça Letamendi/Aragó, Utilització immediata. 1000 euros/mes. Tel. 934 570 005.

Traspaso despacho de alto standing 200m2, en alquiler, totalmente equipado, mobiliario de calidad, instalaciones y servicios. Av. Diagonal/Balmes. Tel. 934 156 250.

Venc despatx/pis a Barcelona c/ Roger de Llúria/Mallorca de 100 m2 i 40 tza. Tel. 626 074 355.

Vilafranca del Penedès. Despatxos de lloguer moblats, per dies i hores. Tel. 938 171 359. Rambla La Girada.

Alquilo oficina, Bruc/Consell de Cent. 73 m2. A/a, parquet, luminosa. 950 euros/mes (gastos comunidad incluidos). Tel. 932 720 105.

Lloguer de despatx de 110m2, 2 sales., serveis i arxiu. Finca antiga però amb tots els serveis. Plaça Letamendi/Aragó, Utilització immediata. 1000 euros/mes. Tel. 934 570 005.

## Borsa de treball

Despacho jurídico en Av. Diagonal, se ofrece para colaborar de forma externa en temas tributarios, contables, mercantiles y en el nuevo proceso concursal. Tel/Fax: 932 847 271; E-mail: ariadnajs@icab.es; Tel. 676 400 640.

Abogada, con experiencia en propiedad industrial, civil y familia se ofrece para colaboraciones. Tel. 932 414 700.

Abogada con diez años de experiencia profesional, se ofrece para colaborar en temas laborales, seguridad social y matrimonial. Tel. 932 153 993/932 150 067/627 461 910.

Abogado con despacho, especializado en Mercantil, Propiedad Intelectual y Extranjería, con perfecto dominio del inglés y el francés, se ofrece para colaboración con clientes o asuntos extranjeros. También traducciones jurídicas. Tel. 934 592 752.

Despatx d'advocats espanyols i alemanys a Alemanya ofereix col·laboració amb despachos espanyols temes civil, mercantils, fiscals i execució de títols [www.artz-lopez.com](http://www.artz-lopez.com)

Abogado especializado en Derecho laboral y Seguridad Social con despacho, se ofrece para colaboraciones con asesorías o otros despachos en temas relacionados con este ámbito. Tel. 659 339 651.

Despacho Internacional busca colaborador para compartir despacho, preferentemente fiscalista o mercantilista con idiomas (Alemán, Inglés). Tel. 932 173 746.

## Diversos

Piso en venta, Av. Diagonal/Girona, finca antigua, 150 m2, comedor-sala con tribuna, 6 hab., baño y aseo, cocina, recibidor grande. Precioso y muy luminoso. Precio 587.000 euros Tel. 619 882 534 (Yolanda).

Bruc/Av. Diagonal, se alquila piso, 225 m2, exterior mucha luz, vivienda/despacho, alquiler a convenir. Tel. 932 329 455.

Es lloga apartament a Boí Taüll a 7 minuts pistes d'esquí. Disposa de plaça d'aparcament i armari guardaesquí. Tel. 936 664 687.

Despacho de abogados adquiere cartera o despacho en funcionamiento por jubilación o cese en la actividad profesional. Tel. 932 045 256.

Lancia Delta B-6704-PT, venda per 1.800 euros. Motor recentment posat a punt (demostrable amb factures). Tel. 627 086 433 de 21 a 22 hores.

## DEMANDES I ALTRES

## Despatx a compartir

Advocada interessa trobar 3 advocats, civil, laboral i mercantil o administratiu, per agrupar-se en despatx i compartir despeses. Persones responsables. Tel. 935 860 574 i 935 862 325. Mòbil 656 565 009. (Yolanda)

## Canvis de telèfon

Jordi Pell Feliu, Tel. 933 034 697 i Fax 933 034 698.

# gratis

Base de Datos de **Legislación.**  
**Doctrina y Actualidad.**



Rigurosamente cierto, de la A a la Z, SepinNET le ofrece totalmente gratis acceso online a la **Base de Datos de Legislación** y un **Boletín Electrónico** que le mantendrá informado de las últimas Consultas, Doctrina y Sentencias en cada una de las materias en las que Sepin es especialista.

Acceda a [www.sepin.es](http://www.sepin.es) y regístrese, **así de sencillo.**

[www.sepin.es](http://www.sepin.es) • **902 33 88 00**

**sepin** editorial jurídica

arrendamientos  
urbanos

propiedad  
horizontal

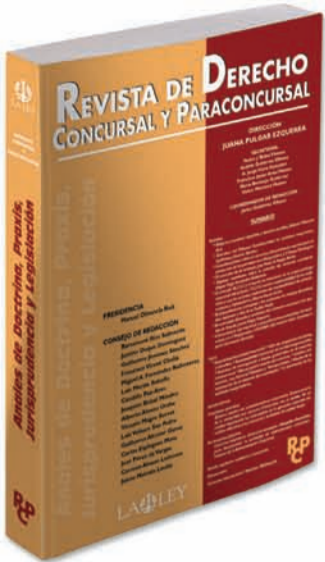
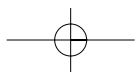
práctica  
penal

persona y  
familia

enjuiciamiento  
civil

tráfico





# REVISTA DE DERECHO CONCURSAL Y PARACONCURSAL

*Anales de Doctrina, Praxis, Jurisprudencia y Legislación*

- La primera revista del mercado especializada en Derecho Concursal, **presidida por Manuel Olivencia Ruiz**, uno de los profesionales de mayor prestigio en España, y Presidente de la Sección Especial de la Comisión General de Codificación para la Reforma Concursal.
- La más perfecta combinación del aspecto doctrinal-académico con el eminentemente práctico de esta parcela del Derecho, a través de sus secciones específicas dedicadas a estudios y análisis de cuestiones prácticas, formularios y análisis de la jurisprudencia.
- La autoridad y el prestigio de los integrantes del Consejo de Redacción, del Consejo Asesor, y nuestros Colaboradores Permanentes, avalan la calidad de los contenidos.

Cuenta con los mejores **ESPECIALISTAS**

**PRESIDENCIA:**  
Manuel Olivencia Ruiz

**DIRECCIÓN:**  
Juana Pulgar Ezquerria

**FORMATO:** 21 X 29,7 cm. (A4)      **ENCUADERNACIÓN:** Rústica plastificada  
**PERIODICIDAD:** Semestral (2 números al año)      **COMPLEMENTOS:** Dos monografías anuales sobre temas de la máxima actualidad en la materia

## DERECHO CONCURSAL PRÁCTICO. Comentarios a la Nueva Ley Concursal

### LA NUEVA LEY CONCURSAL: SIN SECRETOS

El comentario práctico, certero y experimentado

**COORDINADOR: Miguel Ángel Fernández-Ballesteros** (Catedrático de Derecho Procesal en la UCM y Socio Director del Departamento de Litigación Internacional y Arbitraje de Gómez Acebo & Pombo Abogados)

Única obra que **analiza y comenta artículo por artículo** la nueva Ley Concursal

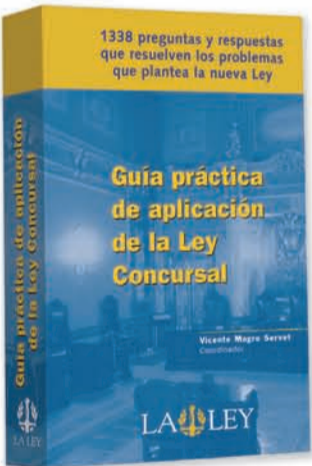
Anticípese al futuro y conozca desde ya las dificultades, problemas y soluciones que derivan de la **aplicación práctica** de esta Ley

Incluye **160 formularios** de todas las fases del proceso

COEDITADO POR:

**iurgium editores**      **LA LEY**

**FICHA TÉCNICA:**  
**Autores:** Varios (22) / **Págs.:** 1.254 / **Año Edición:** 2004  
**ISBN:** 84-932187-1-5 / **Encuadernación:** Tapa dura.



## Guía PRÁCTICA DE APLICACIÓN DE LA LEY CONCURSAL

### 1338 preguntas y respuestas que resuelven los problemas que plantea la nueva Ley

- ¿Se sustituye la referencia a profesores mercantiles por titulados mercantiles? ¿Por qué?
- ¿Qué bienes pueden ser separados de la masa activa?
- ¿Cuál es el régimen de los llamados créditos contingentes?
- ¿Cuál es una de las principales novedades de la Ley Concursal con respecto a la fase de liquidación?

**FICHA TÉCNICA:**  
**Págs.:** 888  
**Año Edición:** 2004  
**ISBN:** 84-9725-567-4  
**Encuadernación:** Rústica con solapas

**Coordinador:** Vicente Magro Servet



**Servicio de Atención al Cliente**  
 Telf.: 902 42 00 10  
 clientes@laley.net

### ADQUIERA HOY MISMO SU EJEMPLAR

Cumplimentando y enviando este cupón al fax: **902 42 00 12**

Empresa/Organismo \_\_\_\_\_  
 Dpto. \_\_\_\_\_  
 Apellidos /Nombre \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 NIF/CIF (imprescindible) \_\_\_\_\_  
 Profesión \_\_\_\_\_  
 Especialidad \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_  
 E-mail \_\_\_\_\_  
 C.P. \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

**SÍ, DESEO RECIBIR** \_\_\_ EJEMPLAR/ES DE:

**REVISTA DE DERECHO CONCURSAL Y PARACONCURSAL** (Cod. Prod.: 0206). Precio: 138 €  
 Incluye la recepción semestral de la revista y 2 monografías al año sobre temas actuales

**DERECHO CONCURSAL PRÁCTICO** (Cod. Prod.: 200-OE-007). Precio: 117 €

**GUÍA PRÁCTICA DE APLICACIÓN DE LA LEY CONCURSAL** (Cod. Prod.: 200-MN-092). Precio: 86,54 € (Precios sin IVA)

**FORMA DE PAGO**

Domiciliación bancaria

Contra factura (opcional sólo organismos y empresas)

Muy Sres. míos: Ruego carguen el recibo que les presentará LA LEY ACTUALIDAD, S.A., a mi nombre en la siguiente Cuenta Corriente o Libreta de Ahorros.

**Código Cuenta Cliente**

Entidad Oficina DC Núm. de Cuenta

\_\_\_\_\_

**Ref.: EE491**

Fecha: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / 2004

Firma y sello (imprescindible)

**IMPORTANTE:** La suscripción tendrá una duración inicial de 12 meses. Si al término de la misma, y con una antelación mínima de 30 días a su expiración, Vd. no nos hubiera comunicado su deseo de concluir, LA LEY la prorrogará automáticamente durante otros 12 meses SEGÚN TARIFAS VIGENTES

Le informamos de que sus datos serán incorporados con fines mercantiles a un fichero del que es responsable LA LEY ACTUALIDAD, S.A. Puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición y revocación, dirigiéndose por escrito a LA LEY ACTUALIDAD, S.A., C/ Collado Mediano, 9, 28230 Las Rozas, Madrid. Salvo que en el plazo de 10 días nos indique lo contrario, sus datos serán cedidos con fines comerciales, incluida publicidad por medios electrónicos, a las empresas de nuestro mismo Grupo de Sociedades.

